



# 常柴股份有限公司

## 2011年年度报告

二〇一二年四月二十六日

## 重要提示

本公司董事会、监事会及董事、监事、高级管理人员保证本报告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

董事薛国俊先生未出席本次董事会会议，委托董事何建光先生代为表决，特此说明。

江苏公证天业会计师事务所有限公司为本公司出具了标准无保留的审计报告。

公司负责人薛国俊先生、主管会计工作负责人何建光先生及会计机构负责人蒋鹤先生郑重声明：保证年度报告中财务会计报告的真实、完整。

## 目 录

一、公司简介.....	4
二、会计数据和业务数据摘要.....	5
三、股本变动及股东情况.....	8
四、董事、监事、高级管理人员和员工情况.....	11
五、公司治理结构.....	15
六、股东大会简介.....	19
七、董事会报告.....	20
八、监事会报告.....	29
九、重要事项.....	31
十、财务会计报告.....	34
十一、备查文件目录.....	86



## 一、公司简介

- (一) 公司法定中文名称：常柴股份有限公司  
公司法定英文名称：CHANGCHAI COMPANY,LIMITED  
公司英文名称缩写：CHANGCHAI CO.,LTD.
- (二) 公司法定代表人：薛国俊先生
- (三) 公司董事会秘书：石建春先生  
证券事务代表：何建江先生  
联系地址：中国江苏常州市怀德中路123号  
联系电话：(86)519-68683155 (86)519-86610041  
传 真：(86)519-86630954  
电子信箱：ccsjc@changchai.com cchjj@changchai.com
- (四) 公司注册及办公地址：中国江苏常州市怀德中路123 号  
邮政编码：213002  
公司网址：<http://www.changchai.com.cn>  
电子信箱：cctqm@public.cz.js.cn
- (五) 公司选定的信息披露报纸：《证券时报》、《大公报》  
公司年度报告备置地点：董事会秘书处  
证监会指定的公司登载年度报告的国际互联网网址：  
<http://www.cninfo.com.cn>
- (六) 公司股票上市地：深圳证券交易所  
股票简称：苏常柴A 股票代码：000570  
苏常柴B 200570
- (七) 其他相关资料
- 1、公司首次登记日期：1994年5月5日，注册登记机构：常州市工商行政管理局
  - 2、变更登记日期：2010年3月8日，注册登记机构：常州市工商行政管理局
  - 3、企业法人营业执照注册号：320400000004012
  - 4、税务登记号码：320400137155863
  - 5、公司聘请的会计师事务所名称及地址：  
境内会计师事务所：江苏公证天业会计师事务所有限公司  
办公地址：江苏常州赢通商务大厦10楼

## 二、会计数据和业务数据摘要

### (一) 本年度利润总额及其构成情况 (单位:人民币元)

项 目	金 额
营业利润	52,363,067.53
利润总额	62,148,344.62
归属于上市公司股东的净利润	52,856,879.07
归属于上市公司股东的扣除非经常性损益后的净利润	38,547,615.50
经营活动产生的现金流量净额	-199,168,422.19

注:非经常性损益扣除项目为

项目	金额	说明
非流动资产处置损益	1,206,443.32	其中:处理固定资产净收益 706,443.32 元,股权转让收益 500,000.00 元。
计入当期损益的政府补助(与企业业务密切相关,按照国家统一标准定额或定量享受的政府补助除外)	8,104,883.48	
对非金融企业收取的资金占用费	790,000.00	
除同公司正常经营业务相关的有效套期保值业务外,持有交易性金融资产、交易性金融负债产生的公允价值变动损益,以及处置交易性金融资产、交易性金融负债和可供出售金融资产取得的投资收益	467,089.30	其中:处置交易性金融资产转回的公允价值变动收益 1,908.39 元,处置交易性金融资产取得的投资收益 465,180.91 元。
单独进行减值测试的应收款项减值准备转回	5,620,442.00	以前年度单独测试全额计提坏账准备的应收款项,本期收回部分款项。
除上述各项之外的其他营业外收入和支出	973,950.29	
所得税影响额	-2,753,491.80	
少数股东权益影响额(税后)	-100,053.02	
合计	14,309,263.57	

国内外会计准则差异:

项 目	2011 年度净利润	2011 年末净资产
根据中国会计准则计算	52,856,879.07	1,742,701,667.71
根据国际会计准则计算	52,856,879.07	1,742,701,667.71
差异情况	无差异	

## (二) 公司前三年主要会计数据和财务指标

单位：人民币元

	2011 年	2010 年	本年比上年增减 (%)	2009 年
营业总收入	3,137,504,065.35	2,845,983,675.44	10.24%	2,412,664,447.25
营业利润	52,363,067.53	125,369,311.07	-58.23%	274,096,969.10
利润总额	62,148,344.62	134,822,132.14	-53.90%	268,220,920.95
归属于上市公司股东的净利润	52,856,879.07	120,541,956.40	-56.15%	229,038,485.70
归属于上市公司股东的扣除非经常性损益的净利润	38,547,615.50	95,859,174.53	-59.79%	90,617,877.96
经营活动产生的现金流量净额	-199,168,422.19	63,399,433.28	—	345,021,737.80
	2011 年末	2010 年末	本年末比上年末 增减 (%)	2009 年末
资产总额	2,870,088,394.73	3,422,525,753.79	-16.14	2,940,087,431.89
负债总额	1,113,674,867.80	1,331,587,395.89	-16.36	1,131,643,922.82
归属于上市公司股东的所有者权益	1,742,701,667.71	2,078,644,128.64	-16.16	1,797,529,734.74
总股本	561,374,326.00	561,374,326.00	0.00	561,374,326.00

	2011 年	2010 年	本年比上年增减 (%)	2009 年
基本每股收益 (元/股)	0.09	0.21	-57.14	0.41
稀释每股收益 (元/股)	0.09	0.21	-57.14	0.41
用最新股本计算的每股收益 (元/股)	0.09	0.21	-57.14	0.41
扣除非经常性损益后的基本每股收益 (元/股)	0.07	0.17	-58.82	0.16
加权平均净资产收益率 (%)	2.73	6.33	-3.60	15.23
扣除非经常性损益后的加权平均净资产收益率 (%)	1.99	5.04	-3.05	6.03
每股经营活动产生的现金流量净额 (元/股)	-0.35	0.11	—	0.61
	2011 年末	2010 年末	本年末比上年末增减 (%)	2009 年末
归属于上市公司股东的每股净资产 (元/股)	3.10	3.70	-16.22	3.20
资产负债率 (%)	38.80	38.91	-0.11	38.49

(三)按照中国证监会《公开发行证券公司信息披露编报规则(第9号)》(2007年修订)计算净资产收益率和每股收益。

### 利润表附表

报告期利润	净资产收益率(%)		每股收益(元/股)	
	全面摊薄	加权平均	全面摊薄	加权平均
归属于公司普通股股东的净利润	3.03	2.73	0.09	0.09
扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	2.21	1.99	0.07	0.07

### 三、股本变动及股东情况

#### (一) 股本变动情况

##### 1、股份变动情况表

	本次变动前		本次变动增减(+,-)					本次变动后	
	数量	比例	发行新股	送股	公积金转股	其他	小计	数量	比例
一、有限售条件股份									
1、国家持股									
2、国有法人持股									
3、其他内资持股									
其中：境内非国有法人持股									
境内自然人持股									
4、外资持股									
其中：境外法人持股									
境外自然人持股									
5、高管股份									
二、无限售条件股份	561,374,326	100.00						561,374,326	100.00
1、人民币普通股	411,374,326	73.28						411,374,326	73.28
2、境内上市的外资股	150,000,000	26.72						150,000,000	26.72
3、境外上市的外资股									
4、其他									
三、股份总数	561,374,326	100.00						561,374,326	100.00

报告期内，公司股本结构未发生变化。

##### 2、股票发行与上市情况：

(1) 公司前三年未发生股票上市情况。

(2) 公司无现存的内部职工股。

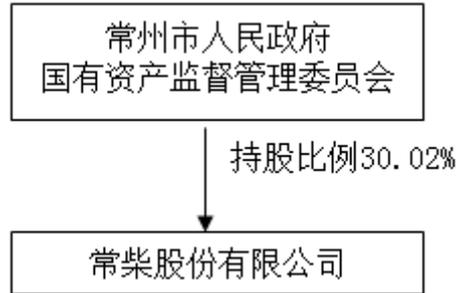
## (二) 股东情况

### 1、股东数量和持股情况

股东总数	96356 户	本年度报告公布日前一个月末股东总数	94607 户		
前 10 名股东持股情况					
股东名称	股东性质	持股比例	持股总数	持有有限售条件股份数量	质押或冻结的股份数量
1、常州市人民政府国有资产监督管理委员会	国家	30.02%	168,497,736	0	0
2、李涛	境内自然人	0.15%	838,391	0	0
3、Sinoauto Company,Ltd.	境外法人	0.15%	820,000	0	0
4、刘国胜	境内自然人	0.14%	803,583	0	0
5、应菊平	境内自然人	0.13%	745,300	0	0
6、马泽琪	境内自然人	0.13%	712,500	0	0
7、朱双莲	境内自然人	0.10%	585,715	0	0
8、上海香港万国证券	境外法人	0.10%	551,550	0	0
9、宋苗方	境内自然人	0.09%	510,000	0	0
10、深圳市华嵘世纪投资有限公司	境内非国有法人	0.09%	492,921	0	0
前 10 名无限售条件股东持股情况					
股东名称	持有无限售条件股份数量		股份种类		
1、常州市人民政府国有资产监督管理委员会	168,497,736		人民币普通股		
2、李涛	838,391		境内上市外资股		
3、Sinoauto Company,Ltd.	820,000		境内上市外资股		
4、刘国胜	803,583		境内上市外资股		
5、应菊平	745,300		人民币普通股		
6、马泽琪	712,500		境内上市外资股		
7、朱双莲	585,715		人民币普通股		
8、上海香港万国证券	551,550		境内上市外资股		
9、宋苗方	510,000		人民币普通股		
10、深圳市华嵘世纪投资有限公司	492,921		人民币普通股		
上述股东关联关系或一致行动的说明	未知公司前十名流通股股东之间以及公司前十名无限售条件流通股股东之间是否存在关联关系或属于《持股变动信息管理辦法》规定的一致行动人。				

2、公司控股股东为常州市人民政府国有资产监督管理委员会，属机关法人单位。

公司与实际控制人之间的产权及控制关系的方框图



## 四、董事、监事、高级管理人员和员工情况

### (一) 董事、监事、高级管理人员基本情况：

姓名	职务	性别	年龄	任期起止日期	年初持股数	年末持股数	变动原因
薛国俊	董事长	男	49	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
何建光	董事、总经理、总工程师	男	48	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
陆家祥	董事	男	57	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
石建春	董事、副总经理、董事会秘书	男	50	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
徐振平	董事、副总经理	男	55	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
庄荣法	董事	男	68	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
沈宁吾	独立董事	男	70	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
朱剑明	独立董事	男	56	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
曹慧明	独立董事	男	63	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
尹立厚	副总经理	男	48	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
徐毅	副总经理	男	48	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
倪士元	副总经理	男	56	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
刘晓云	副总经理	男	50	2011.12.31—2013.5.17	0	0	
吕伟民	监事会主席、党委书记	男	58	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
袁小冬	监事	女	49	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
倪明亮	监事	男	45	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
卢仲贵	监事	男	45	2010.5.17—2013.5.17	0	0	
吴克云	监事	男	48	2010.5.17—2013.5.17	0	0	

### (二) 董事、监事和高级管理人员在股东单位及其他单位任职或兼职情况

#### 1、在股东单位任职情况

姓名	任职的股东名称	在股东单位担任的职务	任期起始日期
陆家祥	常州市人民政府 国有资产监督管理委员会	副主任	2007.6
袁小冬	常州市人民政府 国有资产监督管理委员会	处长	2005.11

## 2、在除股东单位外的其他单位任职情况

姓名	其他单位名称	担任的职务	任期起始日期
朱剑明	无锡油泵油嘴研究所	所长	2000.3

## (三) 现任董事、监事、高级管理人员最近五年的主要工作经历

薛国俊：历任常柴股份有限公司铸造分厂副厂长、厂长，常柴股份有限公司副总经理、总经理。现任本公司董事长、党委副书记。

何建光：历任常柴股份有限公司合资办副主任，常柴股份有限公司第二届董事会董事，常柴股份有限公司技术中心副主任，公司总工程师。现任本公司董事、总经理、总工程师。

陆家祥：历任常州市经济委员会企管处处长、综合管理处处长、主任助理、专职委员，常州市纺织国有资产经营有限公司副总经理，常州市机电国有资产经营有限公司党委副书记、纪委书记、副总经理。现任常州市人民政府国有资产监督管理委员会副主任、本公司董事。

石建春：历任常柴股份有限公司副总工程师，常州车辆有限公司总经理。现任本公司董事、副总经理、董事会秘书。

徐振平：历任常柴金坛柴油机有限公司董事、副总经理，常柴股份有限公司董事、总经理助理、销售公司总经理。现任本公司董事、副总经理。

庄荣法：历任常州市经济委员会副主任、党组副书记，经贸委调研员，常州市政协第八、九、十届常务委员，江苏省第九届人大代表。现任本公司董事。

沈宁吾：历任东风康明斯公司董事长，东风本田发动机零部件公司董事长和神龙公司董事，中国汽车工业协会副秘书长等职务。现任中国汽车工业协会顾问，重庆金冠汽车公司和杭州兆丰汽车零部件公司独立董事，本公司独立董事。

朱剑明：历任机械工业部无锡油泵油嘴研究所工程师、工会主席、副所长。现任中国第一汽车集团公司技术中心副主任、无锡油泵油嘴研究所所长，无锡市人大常委，本公司独立董事。

曹慧明：历任常州市审计局科长、副局长、局长，常州市注册会计师协会会长，现任南京大学会计与财务研究院首席顾问，黑牡丹（集团）股份有限公司独立董事，本公司独立董事。

尹立厚：历任常柴股份有限公司团委副书记、团委书记，常柴股份有限公司人力资源部部长，常柴股份有限公司总经理助理。现任本公司副总经理。

徐毅：历任常柴股份有限公司产品开发处处长、常柴股份有限公司技术中心副主任、主任，常柴股份有限公司总经理助理。现任本公司副总经理。

倪士元：历任常柴股份有限公司铸造分厂副厂长，常柴股份有限公司供应公司物资处处长，常柴股份有限公司总经理助理。现任本公司副总经理。

刘晓云，历任常柴股份有限公司多缸机厂厂长，采购部部长，常柴股份有限公司总经理助理。现任本公司副总经理。

吕伟民：历任常州柴油机厂团委副书记、工会副主席、工会主席，常柴集团有限公司党委副书记、纪委书记、工联会主席、常柴股份有限公司党委书记，现任本公司监事会主席、党委书记。

袁小冬，历任常州市财政局预算科办事员、科员、副科长，常州市财政局预算处副处长，常州市财政局行政政法处副处长，现任常州市人民政府国有资产监督管理委员会考核评价处处长、本公司监事。

吴克云：历任常柴股份有限公司监察审计处科员、处长助理，现任本公司企业管理部部长，本公司监事。

倪明亮：历任常柴股份有限公司工会干事，现任本公司工会副主席，本公司监事。

卢仲贵：历任常柴股份有限公司组织人事科干事，常柴股份有限公司监察审计部专职纪律检查员，现任本公司纪委专职纪律检查员、机关党总支副书记，本公司监事。

#### （四）年度报酬情况：

1、2011年度在公司领取报酬的董事、监事、高级管理人员的月度工资均根据公司制定的有关工资管理和等级标准的规定发放，年末根据公司效益情况及考核结果发放奖励薪酬。董事陆家祥、监事袁小冬在股东单位领取报酬。

#### 2、董事、监事和高级管理人员年度报酬情况：

姓名	职务	年度报酬总额（万元）
薛国俊	董事长	45.32
何建光	董事、总经理、总工程师	45.32
石建春	董事、副总经理、董事会秘书	37.01
徐振平	董事、副总经理	34.55
沈宁吾	独立董事	5
朱剑明	独立董事	5
曹慧明	独立董事	5
尹立厚	副总经理	32.47
徐毅	副总经理	30.63
倪士元	副总经理	30.75
刘晓云	副总经理	21.29
吕伟民	监事会主席、党委书记	45.17
倪明亮	监事	11.71
卢仲贵	监事	10.16
吴克云	监事	11.78
合计		371.16

### （五）报告期内董事、监事、高级管理人员变动情况。

公司于 2011 年 12 月 29 日召开董事会六届九次会议，审议通过了关于《聘任公司副总经理的议案》，经总经理何建光提名，董事会聘任刘晓云同志为公司副总经理，任期与公司董事会一致。详细情况刊登于 2011 年 12 月 31 日的《证券时报》、《大公报》和巨潮资讯网。

### （六）公司员工状况：

截止2011年末，公司在册员工3275人，其中生产人员2428人，销售人员239人，技术人员107人，财务人员35人，行政人员306人。

公司员工的受教育程度：研究生毕业 14 人，本科毕业 252 人，大中专毕业 415 人，高中毕业 1057 人，初中毕业及以下 1537 人。

公司没有需承担费用的离退休职工。

## 五、公司治理

### （一）公司治理情况：

报告期内，公司严格按照《公司法》、《证券法》、《上市公司治理准则》、《深圳证券交易所股票上市规则》、《企业内部控制基本规范》等有关法律法规要求，不断地完善公司治理结构，建立健全内部管理和控制制度，持续深入开展公司治理活动，以进一步规范公司运作，提高公司治理水平，为公司的稳健发展提供保障，保护公司及全体股东的合法权益。

公司董事会、监事会和经理层等机构能够严格按照规范性运作规则和内部管理制度的规定进行经营决策、行使权利和承担义务等，确保公司能够在规则和制度的框架中规范地运作。

综上，公司已基本建立起了符合上市公司要求的公司治理结构，公司治理的实际状况符合中国证监会发布的有关上市公司治理的规范性文件要求。

### （二）独立董事履行职责情况：

公司的独立董事依据法律、法规及中国证监会《独立董事指导意见》、《公司章程》的等相关规定履行其职责，对重大关联交易、董事及高级管理人员薪酬、董事的提名及任命以及其他独立董事认为可能损害中小股东权益的事项等重大事项发表独立意见。对公司董事会的科学决策及公司的经营和发展起到了积极作用。在年报审计过程中，根据中国证监会有关文件要求，独立董事与会计师事务所、公司管理层进行了充分的沟通，保证了年度报告信息披露的真实、准确、完整、及时。

#### 1、独立董事出席董事会的情况：

姓名	本年应参加董事会次数	亲自出席次数	委托出席次数	缺席次数	备注
沈宁吾	6	5	1	0	
朱剑明	6	4	2	0	
曹慧明	6	6	0	0	

2、本年度公司三名独立董事没有对本年度的董事会议案及非董事会议案的其他事项提出异议。

### （三）公司与控股股东在人员业务资产机构财务方面分开情况：

公司与控股股东常州市人民政府国有资产监督管理委员会在资产、业务、人员、机构和财务等方面完全分开，具有独立完整的业务及自主经营能力。

### （四）公司高级管理人员的考评及激励机制：

公司在2010年底，根据董事会提出的2011年度公司经营目标，确定各高级管理人员2011

年度薪酬考核方案，2011年结束后由公司董事会及职工代表大会根据经审计的财务报表等资料按考核方案对高级管理人员进行业绩考评，根据考评结果进行奖惩。

## （五）公司内部控制制度的建立和健全情况

### 1、公司内部控制情况总体评价

公司根据国家各种法律法规及所处行业、经营方式及自身业务特点，建立了一整套贯穿日常经营管理活动各个环节的内部控制制度，并不断完善，形成了规范的管理体系。涵盖财务资产控制、人力资源管理、质量环境管理、内部审计监督等各个运营环节和层面的一系列的管理制度、流程和标准，确保各项工作有章可循。

（1）完善了法人治理结构。本公司已经按照《公司法》等法律法规的要求建立健全了股东大会、董事会、监事会等治理机构的议事规则和决策程序，履行公司法和公司章程中所赋予的各项职责。

（2）规范了公司与控股股东的关系，控股股东与公司之间的机构、人员、资产、财产、业务的分离，明确了股东按照法律、法规的要求只享有出资人的权利。

（3）公司的组织结构体系：本公司已按照自身的生产经营特点和要求建立了与管理框架体系结构匹配的相应的职能部门，明确规定了各部门的主要职责，形成各司其职、各负其责、相互配合、相互制约、环环相扣的内部控制组织体系，为公司组织生产、扩大规模、提高质量、增加效益、保证安全等方面都发挥了至关重要作用。

（4）公司高级管理人员具备诚实守信的品德，能够坚持原则，工作兢兢业业，公道正派。董事长、总经理在本公司长期任职，熟悉业务，领导能力较强，受到全体员工信任。

（5）内部审计：公司设立企业管理部，负责公司内部审计工作。加强公司内部审计监督是营造公司内部守法、公平、正直的内部环境的重要保证。在公司内部形成有权必有责、用权受监督的良好氛围。

（6）财务报告内部控制制度的建立和运行情况：公司建立了独立的会计机构，在财务管理和会计核算方面均设置了较为合理的岗位和职责权限，并配备了相应的会计人员以保证财会工作的顺利进行。会计机构人员分工明确，实行岗位责任制，各岗位能够起到相互牵制的作用。

### 2、内部控制检查监督部门的设置情况

公司设置有专门的内部审计部门——企业管理部，独立行使内部审计职权，对本公司及下属企业的经济活动、财务收支、经济效益、合同管理等进行内部审计监督，检查评价企业内部制度的执行情况，评估企业风险并及时应对。

### 3、与财务核算相关的内部控制制度的完善情况

公司依据《会计法》、《企业会计准则》、《企业内部控制基本规范》等相关法律、法规的规定，设置独立的会计机构，建立了符合自身组织机构以及内部管理要求的具体的会计政策和控制制度，涵盖预算管理、资金管理、费用报销管理、应收账款管理、存货管理、发出商品管理、资产管理、会计档案管理等，并随着业务发展和管理需要不断进行修订、完善，保证会计核算准确，为编制真实、公允的财务报表提供合理保证。

### 4、公司建立财务报告内部控制的依据及本年内发现的财务报告内部控制重大缺陷的具体情况

公司依据《中华人民共和国会计法》、《企业会计准则》、《企业内部控制基本规范》等法律法规、规章，结合自身业务特点和管理要求，建立健全与财务报告相关的内部控制。本年内未发现财务报告内部控制存在重大缺陷的情况。

### 5、年度报告重大差错责任追究制度的建立与执行情况

2010年3月9日，董事会五届十九次会议审议通过了《年报信息披露重大差错责任追究制度》。报告期内公司未发生重大会计差错更正、重大遗漏信息补充以及业绩预告修正等情况。

## （六）董事会对内部控制责任的声明

公司董事会声明：公司以《公司法》、《证券法》、《上市公司治理准则》、《企业内部控制基本规范》和《企业内部控制应用指引》等法律、法规文件为指导，结合实际情况建立了涵盖公司经营活动的各种内部控制制度，并得到了有效的执行，合理保证企业经营管理合法合规、资产安全、财务报告及相关信息真实完整，有效地控制了风险，保证公司经营活动的正常运行。公司内部控制的实际情况与有关规范性文件的规定和要求相符。公司将根据公司发展需要和针对执行过程中发现的不足，不断对内控制度进行改进、充实和完善，为公司健康、稳定的发展奠定坚实基础。

## （七）监事会对公司内部控制情况进行总体评价

监事会认为，公司根据中国证监会、深交所的有关规定，遵循内部控制的基本原则，按照自身的实际情况，建立健全了覆盖公司各环节的内部控制制度，保证了公司业务活动的正常进行，保护了公司资产的安全和完整。公司内部控制组织机构完整，内部审计部门及人员配备齐全到位，保证了公司内部控制重点活动的执行及监督充分有效。2011年，公司未有违反深交所《上市公司内部控制指引》及公司《内部控制制度》的情形发生。

### （八）独立董事对公司内部控制情况进行总体评价

独立董事认为，报告期内公司各项内部控制制度符合国家有关法律、法规和监管部门的要求。公司内部控制重点活动按公司内部控制各项制度的规定进行，公司对控股子公司、关联交易、对外担保、重大投资及信息披露等方面的内部控制严格、充分、有效，保证了公司的经营管理的正常进行，具有合理性、完整性和有效性。

### （九）董事会对进一步完善内部控制有关工作的安排

董事会根据《企业内部控制基本规范》的相关规定领导公司的内控建设工作，并结合内部审计监督部门的检查结果，对公司的内部控制情况进行评价。2012年3月29日，董事会审议通过了公司内部控制规范实施工作方案（具体刊登于2012年3月30日的《证券时报》、《大公报》和巨潮资讯网），公司董事长为内部控制工作负责人，公司企业管理部负责内部控制的建立、实施及日常工作和内部控制评价的具体组织实施工作，进一步完善公司内部控制制度，优化业务和管理流程，加强内部控制制度的执行力，促进公司健康发展。

## 六、股东大会简介

报告期内，本公司共召开一次股东大会。

1、公司于 2011 年 4 月 20 日召开 2010 年度股东大会，审议通过如下事项：

- (1) 2010 年年度报告及其摘要；
- (2) 2010 年度董事会报告；
- (3) 2010 年度监事会报告；
- (4) 2010 年度利润分配方案；
- (5) 关于续聘公司 2011 年度审计机构及其审计费用的议案；
- (6) 关于修改公司章程的议案。。

本次股东大会决议公告刊登在 2011 年 4 月 21 日的《证券时报》和《大公报》上。

## 七、董事会报告

### （一）报告期内公司经营情况的回顾

#### 1、报告期内总体经营情况：

2011 年，公司把握行业发展机遇，外拓市场，内抓经营管理和成本控制，克服了原材料价格上涨、人民币升值、劳动力成本提高、部分零部件供应紧张等诸多不利因素，基本实现了全年的经营目标，公司销量、主营业务收入有所增长，产品结构调整、技术改造、海外市场拓展、管理创新等方面有了新的进展。

2011 年，公司累计销售各类柴油机及机组 123.78 万台，同比增长 4.49%，其中单缸机销售 106.79 万台，同比增长 3.9%，多缸机销售 16.74 万台，同比增长 7.14%；实现销售收入 31.38 亿元，同比增长 10.24%，实现净利润 5286 万元，同比下降 44.86%；出口各类柴油机及机组 13.06 万台，同比增长 24.6%，出口创汇 4780 万美元，同比增长 29.7%。

本年度全国单缸柴油机市场总量基本稳定，出口市场所有增长，公司注重发挥常柴品牌优势和渠道优势，针对不同区域、专业化市场，国补政策等提出特定的销售目标，推出满足不同需求的产品和营销政策，积极推进 F 系列风冷柴油机、H 系列环保型柴油机的销售，公司单缸柴油机市场份额仍保持行业领先地位。

在多缸柴油机销售方面，由于国家农机补贴对农业装备市场的持续拉动，为轮式拖拉机、联合收割机等非道路柴油机创造了市场空间。但商用车行业受刺激市场政策退出等因素影响，导致多缸柴油机市场需求量下滑较大。针对严峻形势，公司重点稳定和提升现有配套企业的多缸柴油机配套份额，扩大新产品、优势产品的批量销售，规范提升三包服务中心管理水平，促进配件市场销售网络的完善和提升，2011 年公司荣膺全国十大农民用户最满意的售后服务农机品牌。公司在行业内小缸径多缸柴油机销量增幅趋缓的情况下，增幅略高于行业水平。

总体来看，由于市场竞争激烈，以及车用多缸柴油机配套销售价格下滑，主营业务毛利率同比有所下降，降低了获利能力。公司必须重点提升产品技术水平，生产高附加值产品。同时细分市场，精益管理，降低采购成本和质量成本，提升经营管理水平，不断提高公司经济效益。

#### 2、公司主营业务及其经营状况

##### （1）报告期内公司主营业务收入按产品分类的构成情况如下：



指标 产品	营业收入		营业成本		营业利润率	
	金额(元)	同比增长(%)	金额(元)	同比增长(%)	百分比(%)	同比增长(%)
柴油机及配件	3,137,504,065.35	10.24	2,850,123,710.19	14.50	9.16	-3.38
合计	3,137,504,065.35	10.24	2,850,123,710.19	14.50	9.16	-3.38

(2) 报告期内公司主营业务收入按地区分类的构成情况如下：

地区	营业收入(元)	营业利润(元)
华东	1,384,676,269.39	24,992,443.70
东北	129,134,512.12	2,330,788.14
西南	252,784,905.51	4,562,591.75
华中	350,411,915.71	6,324,691.39
华北	151,571,401.76	2,735,758.39
西北	123,762,931.17	2,233,834.84
华南	243,212,663.55	4,389,819.44
出口	265,558,148.22	4,793,139.89

(3) 主要供应商、客户情况：

2011 年度，本公司前五名供应商合计的采购金额占年度采购总额的比例为 15.75%，前五名客户销售额合计占公司销售总额的比例为 27.26%。

3、报告期公司资产构成及费用同比变化情况：

(单位：人民币元)

项目	2011 年末	占2011年末总资产的比重	2010年末	占2010年末总资产的比重	增减变化比例
应收帐款	360,837,278.55	12.57%	381,350,829.22	11.14%	12.86%
其他应收款	11,062,647.69	0.39%	26,169,152.47	0.76%	-49.28%
存货	471,067,741.38	16.41%	421,623,254.40	12.32%	33.22%
可供出售金融资产	420,057,000.00	14.64%	877,447,000.00	25.64%	-42.92%
长期股权投资	63,763,414.34	2.22%	63,007,887.47	1.84%	20.74%
固定资产	428,903,574.63	14.94%	426,833,093.03	12.47%	19.84%
在建工程	180,718,077.33	6.30%	125,825,846.40	3.68%	71.10%
短期借款	37,000,000.00	1.29%	26,000,000.00	0.76%	69.63%
长期借款	30,000,000.00	1.05%	30,000,000.00	0.88%	18.78%
	2011年金额		2010年金额		2011年比2010年增减
营业费用	100,418,350.05		95,819,001.98		4.80%
管理费用	141,485,693.02		151,893,355.47		-6.85%
财务费用	-15,717,815.96		-3,474,224.06		-352.41
所得税	7,873,835.59		12,899,720.81		-38.96%

变动原因分析：

(1) 其他应收款期末比期初减少 1,510.65 万元，减少 57.73%，主要为公司收回前期应收款项涉及环

账准备调整。

(2) 可供出售金融资产期末比期初减少 45,739.00 万元, 减少 52.13%, 主要为本期公司持有的福田汽车股价大幅下跌, 按公允价值计算, 市值大幅减少。

(3) 在建工程期末比期初增加 5,489.22 万元, 增长 43.63%, 主要为母公司及子公司奔牛本期为新上项目加大投入。

(4) 短期借款期末比期初增加 1,100 万元, 增长 42.31%, 主要为子公司奔牛本期新上项目, 资金需求加大而增加了银行借款。

(5) 财务费用本期比上期减少 1,224.36 万元, 减少 352.41%, 主要为本期利息收入及代扣促销费增加。

(6) 所得税费用本期比上期减少 502.59 万元, 减少 38.96%, 主要为公司本期盈利较上期减少。

#### 4、报告期公司经营活动、投资活动和筹资活动产生的现金流量分析：

(单位：人民币元)

项 目	2011年	2010年	变化原因说明
一、经营活动产生的现金流量净额	-199,168,422.19	63,399,433.28	支付供应商货款增加以及毛利下降。
销售商品、提供劳务收到的现金	3,429,784,815.72	3,145,132,133.55	
购买商品、接受劳务支付的现金	3,284,903,767.77	2,755,294,281.75	
二、投资活动产生的现金流量净额	-100,681,718.74	-82,296,746.70	
取得投资收益所收到的现金	14,405,000.00	6,752,500.00	报告期内公司持有的福田汽车股票获得分红 1011.5 万元, 江苏银行分红 304 万元。
购建固定资产、无形资产和其他长期资产所支付的现金	134,340,820.75	139,597,382.91	
三、筹资活动产生的现金流量净额	7,054,375.12	11,282,807.99	
借款所收到的现金	62,000,000.00	69,000,000.00	
偿还债务所支付的现金	51,000,000.00	54,500,000.00	
分配股利、利润和偿付利息所支付的现金	3,945,624.88	3,217,192.01	

#### 5、公司主要附属企业及控股子公司的经营情况：

(单位：人民币万元)

公司名称	主要产品	注册资本	持股比例	总资产	净利润
常柴万州柴油机有限公司	单缸柴油机	3500.00	60%	11881.96	423.47
常柴奔牛柴油机配件有限公司	柴油机零配件	3378.64	75%	13406.84	587.21
常州厚生投资有限公司	对外投资	3000.00	100%	3141.16	45.85
常盛国际有限公司	出口贸易	20万美元	100%	134.07	-0.26

## （二）对公司未来发展的展望

### 1、行业的发展趋势及未来发展机遇：

近年来，在国家政策推动和市场因素的惯性带动下，农机工业增长较快，国家出台稳中求进，稳中求增的经济政策，未来农机市场高端制造，个性化需求产品增长较大。中国汽车市场今后几年高速增长的可能性较小，商用车和车用柴油机的销量增长乏力，柴油机市场竞争加剧，价格战会愈演愈烈。随着排放法规的不断升级，对柴油机性能也会提出更高的要求。柴油机行业将通过法令、法规和市场运行机制，逐步淘汰技术落后、排放不达标、高耗油、高材料产品，重点发展一批技术先进、市场前景好、对行业发展有重大技术带动效应的现代柴油机产品。

### 2、公司发展战略及新品开发情况：

公司发展战略是立足农机，做强动力。单缸多缸并举、车及产业兼顾，为美好生活提供绿色动力。

公司新品开发坚持以市场为导向，重点推进非道路领域发动机、轻型发动机和新一代单缸柴油机的研发，重点提高现有优势产品的质量和优势产品的市场占有率，并扩大优势产品的生产能力，尤其是在可靠性上进行攻关提升，提升质量，降低产品成本。一是要持续推进 Q185、EH36 等柴油机的开发和批量生产，2012 年要经过大力的推广，形成批量生产销售。二是要重点开发生产 4G33 系列柴油机，继续做好可靠性试验工作，针对试验中出现的问题及时改进，重点做好与 50、55 马力轮拖和玉米收割机的配套；在自然吸气柴油机开发的基础上，适时进行增压柴油机的开发，并使产品形成系列化。三是要继续做好 4F20TCI 国 排放柴油机的开发，启动市场配套工作，做好车辆的各种综合性能、可靠性试验，做好量产的准备工作。四是要抓好 EV80、3M78 等重点新产品的持续质量改进，使其真正被市场和用户接受，从而不断地扩大批量。五是要实施好单缸机亮化工程和精品化工程，持续提升单缸柴油机的形象和附加值。六是做好 CQ168 和 CQ188F 等汽油机的量产工作，完成汽油机装配线技改项目。

2012 年，公司将以“品质 2012”作为贯穿全年工作的主线，把申报国家出口免验商品作为一项重点工作，为百年常柴的发展奠定良好的基础。

### 3、2012 年公司经营计划：

2012 年经营目标：柴油机产品销售 126 万台，销售收入 33 亿元，出口创汇 4500 万美元。

为推进公司持续健康发展，确保发展战略目标的实现，结合公司发展的新形势、新变化，2012年公司将从以下一些方面开展工作：

- (1) 拓展业务加快发展，聚核铸强提升能力；
- (2) 突出品质2012主题，打造常柴金质名片；
- (3) 加快产品结构调整，增强企业发展后劲；
- (4) 完善装备发挥效能，创新管理提高素质；
- (5) 细化考核降本增效，优化经营构筑优势；
- (6) 优化配置人力资源，构建人才保障平台。

### (三) 报告期内投资情况：

1、公司前三年未发生再融资情况。

2、报告期内，公司于2011年7月在新加坡独资设立了常盛国际有限公司，注册资本20万美元，主要为开拓海外柴油机销售市场。

### (四) 董事会日常工作情况：

1、报告期内公司董事会的会议情况及决议内容：

报告期内，公司董事会共召开了6次会议。

1) 公司董事会六届五次会议于2011年3月22日召开，主要审议如下事项：

- (1) 2010年年度报告及其摘要；
- (2) 2010年董事会工作报告；
- (3) 2010年度利润分配预案；
- (4) 关于续聘2011年度公司审计机构及其费用的议案；
- (5) 内部控制自我评价报告；
- (6) 关于召开2010年度股东大会的通知公告。

2) 公司于2011年4月12日召开董事会临时会议，专题审议并通过了《关于设立常盛国际有限公司的议案》。

3) 公司董事会六届六次会议于2011年4月20日召开，主要专题审议并通过了公司2011年第一季度报告。

4) 公司董事会六届七次会议于2011年8月16日召开，主要专题审议并通过了公司2011年半年度报告及其摘要。

5) 公司董事会六届八次会议于2011年10月21日召开，会议专题审议并通过了《2011年第

三季度报告》。

6) 公司董事会六届九次会议于2011年12月29日召开，主要审议如下事项：

- (1) 2012年度公司经营方针目标；
- (2) 关于开展远期外汇交易的议案；
- (3) 关于2011年度公司高级管理人员考核兑现的议案；
- (4) 2012年度公司高级管理人员薪酬考核方案。
- (5) 关于聘任公司副总经理的议案。

2、董事会对股东大会决议的执行情况：

报告期内，公司董事会认真履行职责，规范运作，认真决策，不断完善法人治理结构，不断强化内部控制和管理，保持了公司较好的运营态势。

3、董事会下设的审计委员会的履职情况汇总报告：

报告期内，公司董事会审计委员会根据《公司法》、《上市公司治理准则》、《公司章程》等有关文件及《公司董事会审计委员会实施细则》的规定，本着勤勉尽责的原则履行职责。

(1) 报告期审计委员会主要工作：

- 1) 审计委员会定期审阅公司的内部控制工作计划和内部控制的执行情况；
- 2) 与会计师事务所就审计计划、审计事项进行了充分的沟通；
- 3) 督促会计师事务所在约定时限内提交审计报告；
- 4) 在会计师事务所进场前和出具初步意见后，审计委员会均审阅了公司财务会计报表，并对重要事项及可能对财务报表有潜在影响的主要会计估计事项、审计调整事项和重要的会计政策与会计师事务所进行了当面沟通，认为公司财务会计报表真实、准确、完整的反映了公司的整体情况。

5) 向董事会提交了会计师事务所从事本年度公司审计的总结报告；

6) 建议公司续聘江苏公证天业会计师事务所有限公司为公司2011年度审计机构。

(2) 审计委员会就公司会计报表发表的书面意见：

1) 2011年12月30日，审计委员会审阅了经年审注册会计师出具初步审计意见后的公司财务报表，出具了书面审阅意见如下：公司财务报表已经按照新企业会计准则及公司有关财务制度的规定编制，在所有重大方面基本公允反映了公司2011年度财务状况、经营成果和现金流量。

2) 2012年4月24日, 审计委员会就公司已审2011年度财务会计报表形成决议如下: 审计委员会审阅了经审计师审计后的2011年度财务会计报表, 认为该报表在所有重大方面公允反映了公司2011年12月31日的财务状况以及2011年度的经营成果和现金流量, 同意提交董事会审核批准。

(3) 会计师事务所从事2011年度公司审计工作的总结报告:

按照审计委员会与江苏公证天业会计师事务所有限公司协商的年度审计工作计划, 并根据公司的实际情况, 为确保在预定时间内完成2011年度审计工作, 江苏公证天业会计师事务所有限公司于2012年3月5日进场。

审计人员就报表合并、会计调整事项、会计政策运用、以及审计中发现的有待完善的会计工作等情况与公司管理人员及审计委员会委员作了充分的沟通, 使得各方对公司经营情况、财务处理情况以及新企业会计准则的运用与实施等方面有了更加深入的了解, 亦使得年审注册会计师出具公允的审计结论有了更为成熟的判断。

审计委员会认为, 会计师事务所已严格按照中国注册会计师独立审计准则的规定执行了审计工作, 审计时间充分, 审计人员配置合理、执业能力胜任, 出具的审计报告能够充分反映公司2011年12月31日的财务状况以及2011年度的经营成果和现金流量, 出具的审计结论符合公司的实际情况。

(4) 续聘会计师事务所的决议书:

审计委员会于2012年4月24日召开会议, 审议关于公司聘请2012年度审计机构事宜, 审议意见如下:

江苏公证天业会计师事务所有限公司对本公司2011年度的审计工作已经完成, 审计报告客观、公正地显示了公司2011年度真实的财务状况。

审计委员会对江苏公证天业会计师事务所有限公司的审计工作表示满意, 拟续聘该会计师事务所为公司2012年度审计机构。

同意该议案提交公司董事会六届十一次会议审议。

4、董事会下设的薪酬与考核委员会的履职情况汇总报告:

董事会薪酬与考核委员会成员由3位董事组成, 其中2位为独立董事, 内部董事1位, 主任委员由独立董事担任。

报告期内, 董事会薪酬与考核委员会依据公司2010年12月28日董事会六届八次会议审议通过的《2011年高级管理人员考核合同书》所确定的2011年度主要财务指标和经营目标完成情况, 提出了高管人员2011年度考核兑现议案。

报告期内，董事会薪酬与考核委员会根据有关规定，对2011年度公司高管人员领取薪酬情况进行了审核并发表审核意见如下：

薪酬与考核委员会认为，2011年度公司高管人员所得薪酬均是按照公司的相关制度和董事会制定的《2011年高级管理人员考核合同书》所确定，符合法律法规和公司规定。

#### （五）本次利润分配预案或资本公积金转增股本预案：

经江苏公证天业会计师事务所有限公司审计，公司2011年归属于母公司所有者的净利润为52,856,879.07元，当年母公司共计可供分配利润348,684,631.16元。公司董事会拟决定以2011年12月31日总股本561,374,326股为基数，向全体股东每10股派发现金红利0.20元（含税），共计分配现金11,227,486.52元，董事会拟决定2011年度不进行资本公积金转增股本。该分配预案尚需提交2011年度股东大会审议。

公司前三年现金分红情况：

分红年度	现金分红金额 (含税)(元)	分红年度合并报表 中归属于上市公司股 东的净利润(元)	占合并报表中归 属于上市公司股 东的净利润的比 率(%)	年度可分配利润 (元)
2010年	0.00	120,541,956.40	0.00	311,928,228.16
2009年	29,939,964.08	229,038,485.70	13.07	212,809,192.52
2008年	0.00	-83,993,014.91	0.00	234,663,873.15
最近三年累计现金分红金额 占最近年均净利润的比例(%)		33.82		

#### （六）采用公允价值计量的项目：

单位：人民币元

项目	期初金额	本期公允 价值变动损益	计入权益的累计 公允价值变动	本期计提 的减值	期末金额
<b>金融资产：</b>					
其中：1.以公允价值计 量且其变动计入当期 损益的金融资产	292,091.61	1,908.39	0.00		0.00
其中：衍生金融资产					
2.可供出售金融资产	877,447,000.00	0.00	-457,390,000.00		420,057,000.00
金融资产小计	877,739,091.61		-457,390,000.00		420,057,000.00
<b>金融负债：</b>					
投资性房地产					
生产性生物资产					
其他					
合计	877,739,091.61		-457,390,000.00		420,057,000.00

#### （七）公司持有外币金融资产、金融负债情况。

单位：人民币万元

项 目	期初金额	本期公允价 值变动损益	计入权益的累计 公允价值变动	本期计提 的减值	期末金额
金融资产					
其中：1.以公允价值计量且其 变动计入当期损益的金融资产					
其中：衍生金融资产					
2.贷款和应收款	3164.85				3037.75
3.可供出售金融资产					
4.持有至到期投资					
金融资产小计	3164.85				3037.75
金融负债					

#### （八）内幕信息知情人管理制度执行情况

根据深圳证券交易所和中国证监会江苏监管局等监管部门的要求，公司已经建立《内幕信息知情人管理制度》、《外部信息使用人管理制度》，并严格按照上述制度和有关规定做好内幕信息知情人管理。报告期内，公司未发现内部信息知情人在影响公司股价的重大敏感信息披露前利用内幕信息买卖公司股份的情况，也没有收到监管部门因上述原因而出具的查处和整改情况。

#### （九）其他报告事项：

本公司 2011 年指定信息披露报纸为《证券时报》和《大公报》，未发生变更。

## 八、监事会报告

报告期内，公司监事会依据《公司法》、《公司章程》等有关法律法规条文，认真履行自己的职责，严格对公司董事会、经理层的重大决策、生产经营及财务管理进行了全面监督，促进了公司的规范化运作，保证了企业经济运行的真实、合法。

### （一）监事会会议情况：

报告期内公司监事会的会议情况及决议内容：

1、监事会六届四次会议于2011年3月23日召开，会议审议并通过了如下事项：

（1）2010年年度报告及其摘要；

（2）2010年度监事会工作报告；

（3）关于公司内部控制情况的总体评价。

2、监事会六届五次会议于2011年4月20日召开，会议审议并通过了2011年第一季度报告。

3、监事会六届六次会议于2011年8月17日召开，会议审议并通过了2011年半年度报告及其摘要。

4、监事会六届七次会议于2011年10月21日召开，会议专题审议并通过了公司2011年第三季度报告。

### （二）监事会独立意见：

1、公司依法运作情况：监事会认为，公司董事会、经理层成员工作认真负责，能严格按照《公司法》、《证券法》、《公司章程》规范运作，基本建立了良好的内部控制制度，决策程序合法。

2、检查公司财务情况：监事会对公司的财务制度和财务状况进行了认真细致的检查，认为公司2011年度财务报告真实地反映了公司的财务状况和经营成果，会计师事务所出具的审计意见和对有关事项的评估是客观公正的。

3、公司关联交易情况：报告期内，公司未发生有失公允的关联交易，未损害公司和股东利益。

4、内幕信息知情人登记管理制度的实施情况：报告期内，公司未发生内部信息知情人利用内幕信息买卖公司股份的情况，也没有收到监管部门因上述原因而出具的查处和整改情况。

5、公司监事会对公司内部控制自我评价发表意见如下：

公司监事会认真审阅了公司2011年度内部控制自我评价报告，认为公司根据中国证监会、

深交所的有关规定，遵循内部控制的基本原则，按照自身的实际情况，建立健全了覆盖公司各环节的内部控制制度，保证了公司业务活动的正常进行，保护了公司资产的安全和完整。公司内部控制组织机构完整，内部审计部门及人员配备齐全到位，保证了公司内部控制重点活动的执行及监督充分有效。

2011年，公司未有违反深交所《上市公司内部控制指引》及公司《内部控制制度》的情形发生。

综上所述，监事会认为，公司内部控制自我评价全面、真实、准确，反映了公司内部控制的实际情况。

## 九、重要事项

### (一) 报告期内诉讼、仲裁情况

1、报告期内本公司涉及的以前年度延续到报告期的诉讼、仲裁事项累计金额为 1,436.00 万元，占报告期末净资产总额的 0.82%。具体情况如下：

被告单位名称	受理日期	诉讼及仲裁机构名称	涉及金额 (万元)	备注
山东宏力集团有限公司	2001.6.27	常州市中级人民法院	1,436.00	破产清算中

案件有关情况说明：

山东宏力集团有限公司诉讼一案，该公司积欠我公司货款 1436 万元，2001 年公司向常州市中级人民法院提起诉讼，2002 年 4 月向法院申请强制执行，目前该公司已经进入破产程序。

2、报告期内本公司新发生的诉讼、仲裁事项如下：

被告单位名称	受理日期	诉讼及仲裁机构名称	涉及金额 (万元)	备注
常柴奔牛柴油机配件有限公司	2011.7	常州市武进区人民法院		

案件有关情况说明：

常柴奔牛柴油机配件有限公司为本公司的控股子公司，注册资本 3378.64 万元，其中常柴出资 2533.98 万元，占注册资本的 75%，自然人强金龙出资 844.66 万元，占注册资本的 25%。根据常奔公司章程规定，常奔公司经营期限自 1996 年 6 月 17 日至 2011 年 6 月 16 日。

常奔公司经营期限到期前，常柴公司多次与强金龙进行沟通协商，希望持续经营，并建议通过股权转让等办法延长常奔公司经营期限，但双方未能统一意见。由此，强金龙向常州市武进区人民法院提起诉讼，以常奔公司经营期限届满为由，请求法院判令解散常奔公司。

常州市武进区人民法院公开审理了此案，2011 年 11 月 20 日，常州市武进区人民法院作出武商初字第 511 号民事裁定，认为常奔公司合营期限届满，股东仍然诉请解散公司，不符合法律规定，依法裁定驳回原告强金龙的起诉。

2011 年 7 月 19 日，常奔公司召开了 2011 年公司第一次临时股东会，审议了延长公司经营期限并修改公司章程的议案，会议形成了将常奔公司的经营期限从 2011 年 6 月 17 日延长至 2026 年 6 月 16 日的股东会决议。本公司认为，此决议应为有效决议，对股东具有约束力。但第三人强金龙始终否认该次股东会决议之效力。

因此，本公司于 2011 年 12 月 28 日向常州市武进区人民法院提起诉讼，请求法院确认常奔公司 2011 年第一次临时股东会决议合法有效，延长常奔公司的经营期限至 2026 年 6 月 16 日。

常州市武进区人民法院于 2012 年 4 月 9 日下达了民事判决书( [2012]武商初字第 25 号 ), 原告常柴股份有限公司请求法院确认常奔公司于 2011 年 7 月 19 日召开的 2011 年第一次临时股东会所作出的决议合法有效的请求, 符合法律规定, 法院依法予以支持。股东会决议“修改公司章程第四条, 股东合营期限为十五年, 自 1996 年 6 月 17 日至 2011 年 6 月 16 日, 现修改为股东合营期限延长十五年, 自 2011 年 6 月 17 日至 2026 年 6 月 16 日”合法有效。

常州市武进工商行政管理局于 2012 年 4 月 20 日颁发了《常州常柴奔牛柴油机配件有限公司企业法人营业执照》, 营业期限自 1996 年 6 月 17 日至 2026 年 6 月 16 日。

## (二) 报告期内证券投资情况

### 1、交易性金融资产

序号	证券品种	证券代码	证券简称	初始投资金额(元)	持有数量(股)	期末账面值(元)	占期末证券总投资比例(%)	报告期损益(元)
期末持有的其他证券投资				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
报告期已出售证券投资损益				1,104,880.00	—	—	—	152,247.85
合计				0.00	—	0.00	—	152,247.85

### 2、持有其他上市公司股权情况

证券代码	证券简称	初始投资金额(元)	占该公司股权比例	期末账面值(元)	报告期损益(元)	报告期所有者权益变动(元)	会计核算科目	股份来源
600166	福田汽车	41,782,175.00	3.42%	419,772,500.00	0.00	-457,342,500.00	可供出售金融资产	99 年与常柴集团资产置换所得
600377	宁沪高速	90,500.00		284,500.00	0.00	-47,500.00	可供出售金融资产	协议转让所得
合计		41,872,675.00		420,057,000.00	0.00	-457,390,000.00		

### 3、持有非上市金融企业、拟上市公司股权情况

所持对象名称	初始投资金额(元)	持有数量(股)	占该公司股权比例	期末账面值(元)	报告期损益(元)	报告期所有者权益变动	会计核算科目	股份来源
江苏银行	38,000,000.00	38,000,000	0.48%	38,000,000.00	0	0	长期股权投资	发起人股
合计	38,000,000.00	38,000,000	0.48%	38,000,000.00	0	0		

(三) 报告期内, 公司未发生重大收购、出售资产事项。

(四) 报告期内与控股股东及其关联企业未发生重大关联交易，也不存在控股股东及其关联方非经营性资金占用公司资金情况。

#### (五) 重大合同及其履行情况

1、报告期内，公司未发生托管、承包、租赁其他公司资产或其他公司托管、承包、租赁公司资产的事项。

2、报告期内，公司为控股子公司常柴奔牛柴油机配件有限公司提供贷款担保 2,200 万元。担保期限从 2011 年 3 月 22 日至 2012 年 3 月 21 日。

3、报告期内，公司未发生委托他人进行现金资产管理事项。

(六) 公司及其董事、监事和高级管理人员、公司持股 5%以上股东及其实际控制人等有关方无报告期内或持续到报告期内的承诺事项。

#### (七) 公司聘任会计师事务所情况

报告期内，经公司 2010 年度股东大会审议通过，续聘江苏公证天业会计师事务所有限公司为公司 2011 年度审计机构，审计费用为 70 万元。该审计机构已经连续十年为公司进行年度财务报告审计。

(八) 报告期内，公司及其董事、监事、高级管理人员、实际控制人、收购人未出现受到有权机关调查、司法纪检部门采取强制措施、被移送司法机关或追究刑事责任、中国证监会稽查、中国证监会行政处罚、证券市场禁入、认定为不适当人选被其他行政管理部门处罚及证券交易所公开谴责的情形。

#### (九) 报告期内接待调研、沟通、采访等活动。

接待时间	接待地点	接待方式	接待对象	谈论的主要内容及提供的资料
2011.4.9	公司	电话	个人投资者	公司主要经营情况
2011.5.18	公司三会议室	实地调研	华泰证券	公司主要经营情况、未来发展
2011.6.14	公司三会议室	实地调研	中信证券	公司主要经营情况、未来发展
2011.9.20	公司三会议室	实地调研	光大证券	公司主要经营情况、未来发展

## 十、财务会计报告

### (一) 审计报告

#### 常柴股份有限公司全体股东:

我们审计了后附的常柴股份有限公司(以下简称“常柴公司”)财务报表,包括2011年12月31日的合并资产负债表及母公司资产负债表,2011年度的合并利润表及母公司利润表、合并股东权益变动表及母公司股东权益表、合并现金流量表及母公司现金流量表以及财务报表附注。

#### 一、管理层对财务报表的责任

按照企业会计准则的规定编制财务报表是常柴公司管理层的责任。这种责任包括:(1)设计、实施和维护与财务报表编制相关的内部控制,以使财务报表不存在由于舞弊或错误而导致的重大错报;(2)选择和运用恰当的会计政策;(3)作出合理的会计估计。

#### 二、注册会计师的责任

我们的责任是在实施审计工作的基础上对财务报表发表审计意见。我们按照中国注册会计师审计准则的规定执行了审计工作。中国注册会计师审计准则要求我们遵守职业道德规范,计划和实施审计工作以对财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。

审计工作涉及实施审计程序,以获取有关财务报表金额和披露的审计证据。选择的审计程序取决于注册会计师的判断,包括对由于舞弊或错误导致的财务报表重大错报风险的评估。在进行风险评估时,我们考虑与财务报表编制相关的内部控制,以设计恰当的审计程序,但目的并非对内部控制的有效性发表意见。审计工作还包括评价管理层选用会计政策的恰当性和作出会计估计的合理性,以及评价财务报表的总体列报。

我们相信,我们获取的审计证据是充分、适当的,为发表审计意见提供了基础。

#### 三、审计意见

我们认为,常柴公司财务报表已经按照企业会计准则的规定编制,在所有重大方面公允反映了常柴公司2011年12月31日的财务状况以及2011年度的经营成果和现金流量。

江苏公证天业会计师事务所有限公司

中国·无锡

2012年4月24日

中国注册会计师:戴伟忠

中国注册会计师:盛金荣

## (二) 财务报表

## 资产负债表

编制单位：常柴股份有限公司

2011 年 12 月 31 日

单位：元

项目	期末余额		年初余额	
	合并	母公司	合并	母公司
流动资产：				
货币资金	553,742,666.81	523,688,773.83	763,106,649.01	727,580,790.13
结算备付金				
拆出资金				
交易性金融资产			292,091.61	
应收票据	181,698,938.60	176,278,938.60	142,352,378.25	142,018,290.85
应收账款	360,837,278.55	325,793,527.31	381,350,829.22	338,138,200.12
预付款项	42,882,876.51	20,811,380.78	26,774,287.46	26,207,238.46
应收保费				
应收分保账款				
应收分保合同准备金				
应收利息				
应收股利				
其他应收款	11,062,647.69	9,201,636.94	26,169,152.47	14,379,561.94
买入返售金融资产				
存货	471,067,741.38	401,674,909.70	421,623,254.40	360,914,154.92
一年内到期的非流动资产				
其他流动资产				
流动资产合计	1,621,292,149.54	1,457,449,167.16	1,761,668,642.42	1,609,238,236.42
非流动资产：				
发放贷款及垫款				
可供出售金融资产	420,057,000.00	420,057,000.00	877,447,000.00	877,447,000.00
持有至到期投资				
长期应收款				
长期股权投资	63,763,414.34	134,181,654.34	63,007,887.47	139,347,687.47
投资性房地产	66,114,393.23	66,114,393.23	68,322,734.03	68,322,734.03
固定资产	428,903,574.63	376,208,390.40	426,833,093.03	371,065,554.46
在建工程	180,718,077.33	161,315,910.30	125,825,846.40	125,772,036.03
工程物资				
固定资产清理				
生产性生物资产				
油气资产				
无形资产	88,327,078.34	86,157,776.66	98,495,664.77	96,270,212.38
开发支出				
商誉				
长期待摊费用				
递延所得税资产	912,707.32	912,707.32	924,885.67	924,885.67
其他非流动资产				
非流动资产合计	1,248,796,245.19	1,244,947,832.25	1,660,857,111.37	1,679,150,110.04
资产总计	2,870,088,394.73	2,702,396,999.41	3,422,525,753.79	3,288,388,346.46



流动负债：				
短期借款	37,000,000.00		26,000,000.00	
向中央银行借款				
吸收存款及同业存放				
拆入资金				
交易性金融负债				
应付票据	278,080,000.00	271,080,000.00	281,272,700.00	268,580,000.00
应付账款	495,048,237.44	441,996,929.38	561,406,743.51	525,392,317.83
预收款项	64,357,833.51	64,183,951.63	97,326,286.93	97,179,884.05
卖出回购金融资产款				
应付手续费及佣金				
应付职工薪酬	45,290,276.02	40,157,951.71	51,491,411.51	46,464,096.56
应交税费	-61,296,208.84	-56,938,401.59	-18,752,267.69	-15,988,487.82
应付利息				
应付股利	3,891,433.83	3,243,179.97	3,891,433.83	3,243,179.97
其他应付款	128,410,363.38	125,268,578.76	136,395,687.65	132,339,997.54
应付分保账款				
保险合同准备金				
代理买卖证券款				
代理承销证券款				
一年内到期的非流动负债	30,000,000.00	30,000,000.00		
其他流动负债	1,203,137.39		1,034,108.52	
流动负债合计	1,021,985,072.73	918,992,189.86	1,140,066,104.26	1,057,210,988.13
非流动负债：				
长期借款			30,000,000.00	30,000,000.00
应付债券				
长期应付款				
专项应付款				
预计负债				
递延所得税负债	56,727,375.00	56,727,375.00	125,335,875.00	125,335,875.00
其他非流动负债	34,962,420.07	34,962,420.07	36,185,416.63	36,185,416.63
非流动负债合计	91,689,795.07	91,689,795.07	191,521,291.63	191,521,291.63
负债合计	1,113,674,867.80	1,010,681,984.93	1,331,587,395.89	1,248,732,279.76
所有者权益（或股东权益）：				
实收资本（或股本）	561,374,326.00	561,374,326.00	561,374,326.00	561,374,326.00
资本公积	494,820,248.76	504,499,434.95	883,601,748.76	893,280,934.95
减：库存股				
专项储备				
盈余公积	277,156,622.37	277,156,622.37	273,072,577.59	273,072,577.59
一般风险准备				
未分配利润	409,368,310.58	348,684,631.16	360,595,476.29	311,928,228.16
外币报表折算差额	-17,840.00			
归属于母公司所有者权益合计	1,742,701,667.71	1,691,715,014.48	2,078,644,128.64	2,039,656,066.70
少数股东权益	13,711,859.22		12,294,229.26	
所有者权益合计	1,756,413,526.93	1,691,715,014.48	2,090,938,357.90	2,039,656,066.70
负债和所有者权益总计	2,870,088,394.73	2,702,396,999.41	3,422,525,753.79	3,288,388,346.46



## 利润表

编制单位：常柴股份有限公司

2011 年 1-12 月

单位：元

项目	本期金额		上期金额	
	合并	母公司	合并	母公司
一、营业总收入	3,137,504,065.35	3,145,487,730.08	2,845,983,675.44	2,864,336,151.38
其中：营业收入	3,137,504,065.35	3,145,487,730.08	2,845,983,675.44	2,864,336,151.38
利息收入				
已赚保费				
手续费及佣金收入				
二、营业总成本	3,098,568,613.99	3,120,983,319.23	2,730,215,212.02	2,761,522,097.32
其中：营业成本	2,850,123,710.19	2,893,791,974.58	2,489,148,021.39	2,539,431,260.79
利息支出				
手续费及佣金支出				
退保金				
赔付支出净额				
提取保险合同准备金净额				
保单红利支出				
分保费用				
营业税金及附加	464,862.61		480,328.94	
销售费用	100,418,350.05	95,785,669.83	95,819,001.98	92,135,515.10
管理费用	141,485,693.02	125,511,107.50	151,893,355.47	137,890,555.51
财务费用	-15,717,815.96	-17,041,623.32	-3,474,224.06	-4,456,573.11
资产减值损失	21,793,814.08	22,936,190.64	-3,651,271.70	-3,478,660.97
加：公允价值变动收益（损失以“-”号填列）	1,908.39		-1,908.39	
投资收益（损失以“-”号填列）	13,425,707.78	12,960,526.87	9,602,756.04	9,116,452.12
其中：对联营企业和合营企业的投资收益	-694,473.13	-694,473.13	2,593,701.83	2,593,701.83
汇兑收益（损失以“-”号填列）				
三、营业利润（亏损以“-”号填列）	52,363,067.53	37,464,937.72	125,369,311.07	111,930,506.18
加：营业外收入	14,796,751.98	14,141,804.82	20,099,041.24	19,510,204.29
减：营业外支出	5,011,474.89	4,714,651.15	10,646,220.17	10,572,599.54
其中：非流动资产处置损失	53,160.49	37,436.75	283,899.84	282,568.04
四、利润总额（亏损总额以“-”号填列）	62,148,344.62	46,892,091.39	134,822,132.14	120,868,110.93
减：所得税费用	7,873,835.59	6,051,643.61	12,899,720.81	10,735,849.11
五、净利润（净亏损以“-”号填列）	54,274,509.03	40,840,447.78	121,922,411.33	110,132,261.82
归属于母公司所有者的净利润	52,856,879.07	40,840,447.78	120,541,956.40	110,132,261.82
少数股东损益	1,417,629.96		1,380,454.93	
六、每股收益：				
（一）基本每股收益	0.09		0.21	



(二) 稀释每股收益	0.09		0.21	
七、其他综合收益	-388,799,340.00	-388,799,340.00	160,572,437.50	160,572,437.50
八、综合收益总额	-334,524,830.97	-347,958,892.22	282,494,848.83	270,704,699.32
归属于母公司所有者的综合收益总额	-335,942,460.93	-347,958,892.22	281,114,393.90	270,704,699.32
归属于少数股东的综合收益总额	1,417,629.96		1,380,454.93	



## 现金流量表

编制单位：常柴股份有限公司

2011 年 1-12 月

单位：元

项目	本期金额		上期金额	
	合并	母公司	合并	母公司
一、经营活动产生的现金流量：				
销售商品、提供劳务收到的现金	3,429,784,815.72	3,423,629,778.56	3,145,132,133.55	3,117,037,437.30
客户存款和同业存放款项净增加额				
向中央银行借款净增加额				
向其他金融机构拆入资金净增加额				
收到原保险合同保费取得的现金				
收到再保险业务现金净额				
保户储金及投资款净增加额				
处置交易性金融资产净增加额				
收取利息、手续费及佣金的现金				
拆入资金净增加额				
回购业务资金净增加额				
收到的税费返还	42,035,113.95	41,168,191.86	38,189,553.95	37,189,553.95
收到其他与经营活动有关的现金	43,409,123.88	31,534,380.11	18,521,930.93	17,432,096.27
经营活动现金流入小计	3,515,229,053.55	3,496,332,350.53	3,201,843,618.43	3,171,659,087.52
购买商品、接受劳务支付的现金	3,284,903,767.77	3,353,217,377.08	2,755,294,281.75	2,769,859,303.01
客户贷款及垫款净增加额				
存放中央银行和同业款项净增加额				
支付原保险合同赔付款项的现金				
支付利息、手续费及佣金的现金				
支付保单红利的现金				
支付给职工以及为职工支付的现金	264,767,827.50	233,225,397.54	234,852,572.40	209,018,164.60
支付的各项税费	34,789,204.61	25,542,588.63	40,021,100.29	31,035,561.57
支付其他与经营活动有关的现金	129,936,675.86	114,874,880.85	108,276,230.71	99,903,606.09



经营活动现金流出小计	3,714,397,475.74	3,726,860,244.10	3,138,444,185.15	3,109,816,635.27
经营活动产生的现金流量净额	-199,168,422.19	-230,527,893.57	63,399,433.28	61,842,452.25
二、投资活动产生的现金流量：				
收回投资收到的现金	379,374,037.52	5,000,000.00	12,768,539.21	140,389.69
取得投资收益收到的现金	14,405,000.00	14,405,000.00	6,752,500.00	6,752,500.00
处置固定资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额	694,921.12	266,334.62	31,997,582.00	31,501,100.00
处置子公司及其他营业单位收到的现金净额				
收到其他与投资活动有关的现金	20,000,000.00	20,000,000.00	27,838,000.00	27,838,000.00
投资活动现金流入小计	414,473,958.64	39,671,334.62	79,356,621.21	66,231,989.69
购建固定资产、无形资产和其他长期资产支付的现金	134,340,820.75	93,728,390.96	139,597,382.91	132,186,109.38
投资支付的现金	380,814,856.63	1,278,440.00	12,555,985.00	30,000,000.00
质押贷款净增加额				
取得子公司及其他营业单位支付的现金净额				
支付其他与投资活动有关的现金			9,500,000.00	
投资活动现金流出小计	515,155,677.38	95,006,830.96	161,653,367.91	162,186,109.38
投资活动产生的现金流量净额	-100,681,718.74	-55,335,496.34	-82,296,746.70	-95,954,119.69
三、筹资活动产生的现金流量：				
吸收投资收到的现金				
其中：子公司吸收少数股东投资收到的现金				
取得借款收到的现金	62,000,000.00		69,000,000.00	30,000,000.00
发行债券收到的现金				
收到其他与筹资活动有关的现金				
筹资活动现金流入小计	62,000,000.00		69,000,000.00	30,000,000.00
偿还债务支付的现金	51,000,000.00		54,500,000.00	
分配股利、利润或偿付利息支付的现金	3,945,624.88	1,478,250.00	3,217,192.01	1,081,396.73
其中：子公司支付给少数股东的股利、利润				
支付其他与筹资活动有关的现金				
筹资活动现金流出小计	54,945,624.88	1,478,250.00	57,717,192.01	1,081,396.73



小计				
筹资活动产生的 现金流量净额	7,054,375.12	-1,478,250.00	11,282,807.99	28,918,603.27
四、汇率变动对现金及现金 等价物的影响	-17,840.00			
五、现金及现金等价物净增 加额	-292,813,605.81	-287,341,639.91	-7,614,505.43	-5,193,064.17
加：期初现金及现金等 价物余额	763,106,649.01	727,580,790.13	770,721,154.44	732,773,854.30
六、期末现金及现金等价物 余额	470,293,043.20	440,239,150.22	763,106,649.01	727,580,790.13



### 合并所有者权益变动表

编制单位：常柴股份有限公司

2011 年度

单位：元

项目	本期金额										上年金额											
	归属于母公司所有者权益									少数 股东 权益	所有 者权 益合 计	归属于母公司所有者权益									少数 股东 权益	所有 者权 益合 计
	实收 资本 (或 股本)	资本 公积	减：库 存股	专项 储备	盈余 公积	一般 风险 准备	未分 配利 润	其他	实收 资本 (或 股本)			资本 公积	减：库 存股	专项 储备	盈余 公积	一般 风险 准备	未分 配利 润	其他				
一、上年年末余额	561,374,326.00	883,601,748.76			273,072,577.59		360,595,476.29		12,294,229.26	2,090,938,357.90	561,374,326.00	723,029,311.26			262,059,351.41		251,066,746.07		10,913,774.33	1,808,443,509.07		
加：会计政策变更																						
前期差错更正																						
其他																						
二、本年初余额	561,374,326.00	883,601,748.76			273,072,577.59		360,595,476.29		12,294,229.26	2,090,938,357.90	561,374,326.00	723,029,311.26			262,059,351.41		251,066,746.07		10,913,774.33	1,808,443,509.07		
三、本年增减变动金额 (减少以“-”号填列)		-388,781,500.00			4,084,044.78		48,772,834.29	-17,840.00	1,417,629.96	-334,524,830.97		160,572,437.50			11,013,226.18		109,528,730.22		1,380,454.93	282,494,848.83		
(一) 净利润							52,856,879.07		1,417,629.96	54,274,509.03							120,541,956.40		1,380,454.93	121,922,411.33		
(二) 其他综合收益		-388,781,500.00						-17,840.00		-388,799,340.00		160,572,437.50								160,572,437.50		
上述(一)和(二)小计		-388,781,500.00					52,856,879.07	-17,840.00	1,417,629.96	-334,524,830.97		160,572,437.50					120,541,956.40		1,380,454.93	282,494,848.83		
(三) 所有者投入和减少资本																						
1.所有者投入资本																						
2.股份支付计入所																						



常柴股份有限公司2011年年度报告

所有者权益的金额																				
3. 其他																				
(四) 利润分配				4,084,044.78	-4,084,044.78								11,013,226.18	-11,013,226.18						
1. 提取盈余公积				4,084,044.78	-4,084,044.78								11,013,226.18	-11,013,226.18						
2. 提取一般风险准备																				
3. 对所有者(或股东)的分配																				
4. 其他																				
(五) 所有者权益内部结转																				
1. 资本公积转增资本(或股本)																				
2. 盈余公积转增资本(或股本)																				
3. 盈余公积弥补亏损																				
4. 其他																				
(六) 专项储备																				
1. 本期提取																				
2. 本期使用																				
(七) 其他																				
四、本期期末余额	561,374,326.00	494,820,248.76		277,156,622.37	409,368,310.58	-17,840,000.00	13,711,859.22	1,756,413,526.93	561,374,326.00	883,601,748.76			273,072,577.59	360,595,476.29			12,294,229.26	2,090,938,357.90		



### 母公司所有者权益变动表

编制单位：常柴股份有限公司

2011 年度

单位：元

项目	本期金额							上年金额								
	实收资本(或股本)	资本公积	减：库存股	专项储备	盈余公积	一般风险准备	未分配利润	所有者权益合计	实收资本(或股本)	资本公积	减：库存股	专项储备	盈余公积	一般风险准备	未分配利润	所有者权益合计
一、上年年末余额	561,374,326.00	893,280,934.95			273,072,577.59		311,928,228.16	2,039,656,066.70	561,374,326.00	732,708,497.45			262,059,351.41		212,809,192.52	1,768,951,367.38
加：会计政策变更																
前期差错更正																
其他																
二、本年年初余额	561,374,326.00	893,280,934.95			273,072,577.59		311,928,228.16	2,039,656,066.70	561,374,326.00	732,708,497.45			262,059,351.41		212,809,192.52	1,768,951,367.38
三、本年增减变动金额(减少以“-”号填列)		-388,781,500.00			4,084,044.78		36,756,403.00	-347,941,052.22		160,572,437.50			11,013,226.18		99,119,035.64	270,704,699.32
(一)净利润							40,840,447.78	40,840,447.78							110,132,261.82	110,132,261.82
(二)其他综合收益		-388,781,500.00						-388,781,500.00		160,572,437.50						160,572,437.50
上述(一)和(二)小计		-388,781,500.00					40,840,447.78	-347,941,052.22		160,572,437.50					110,132,261.82	270,704,699.32
(三)所有者投入和减少资本																
1.所有者投入资本																
2.股份支付计入所有者权益的金额																
3.其他																
(四)利润分配					4,084,044.78		-4,084,044.78						11,013,226.18		-11,013,226.18	
1.提取盈余公积					4,084,044.78		-4,084,044.78						11,013,226.18		-11,013,226.18	
2.提取一般风险准																



常柴股份有限公司2011年年度报告

备																
3. 对所有者(或股东)的分配																
4. 其他																
(五) 所有者权益内部结转																
1. 资本公积转增资本(或股本)																
2. 盈余公积转增资本(或股本)																
3. 盈余公积弥补亏损																
4. 其他																
(六) 专项储备																
1. 本期提取																
2. 本期使用																
(七) 其他																
四、本期期末余额	561,374,326.00	504,499,434.95			277,156,622.37		348,684,631.16	1,691,715,014.48	561,374,326.00	893,280,934.95			273,072,577.59		311,928,228.16	2,039,656,066.70

### （三）财务报表附注

#### 附注 1：公司的基本情况

常柴股份有限公司（以下简称“本公司”）成立于1994年5月5日，是经国家体改委1993年1月15日体改生[1993]9号文批准，由常州柴油机厂独家发起，并向社会公开募集股份设立的股份有限公司。经江苏省人民政府苏政复[1993]67号文批准，中国证监会证监发审字(1994)9号文复审批准同意，本公司于1994年3月15日至1994年3月30日首次向社会公开发行A股，经深圳证券交易所深证所复字(1994)第15号文审核批准，社会公众流通股于1994年7月1日在深圳证券交易所上市，股票简称“苏常柴A”，股票代码“0570”（现股票代码为“000570”）。

1996年，经江苏省人民政府办公厅苏政办函[1996]13号文推荐，深圳市证券管理办公室深证办字[1996]24号文初审，国务院证券委员会证委发[1996]27号文批准，本公司于1996年8月27日至8月30日向合格投资者配售10,000万股B股，并于1996年9月13日上市。

2006年6月9日，公司召开A股市场相关股东会议审议通过了公司股权分置改革方案，2006年6月19日公司实施了股权分置改革。

2009年9月，本公司经2009年第二次临时股东大会审议通过以2009年6月30日总股本374,249,551股为基数，每10股送5股派送现金0.80元的利润分配方案，增加注册资本187,124,775.00元，变更后的注册资本为人民币561,374,326.00元。截止2011年12月31日，本公司总股本为561,374,326股，注册资本为人民币561,374,326.00元，业经江苏公证天业会计师事务所验证并出具“苏公C[2010]B002号”验资报告，并办理了工商变更登记，公司换发了注册号为32040000004012的企业法人营业执照。本公司注册地址为江苏省常州市怀德中路123号，总部地址为江苏省常州市怀德中路123号。

本公司属于制造行业，经营范围主要包括：柴油机、柴油机配件及铸件、汽油机、汽油机配件、谷物收获机械、旋耕机、手扶拖拉机、模具、夹具的制造、销售。柴油机配套机组、汽油机配套机组的组装与销售。本公司的主要产品或提供的劳务包括：主要从事以“常柴牌”为商标的中小型单缸和多缸柴油机的生产及销售。本公司所生产及销售的柴油机主要用于拖拉机、联合收割机、轻型商用车、农用设备、小型工程机械、发电机组和船机等。本期内公司未发生主业变更。

本公司设立了股东大会、董事会和监事会。本公司下设公司办公室、财务部、政治部、投资发展部、企业管理部、人力资源部、生产部、采购部、销售公司、市场部、总师办、技术中心、质量保证部、铸造分厂、机加工分厂、单缸机分厂、多缸机分厂和海外事业部等。

本财务报告于2012年4月24日经公司董事会六届十一次会议批准报出。

## 附注 2：公司主要会计政策、会计估计和前期差错

### 1、财务报表的编制基础

本财务报表以公司持续经营假设为基础，根据实际发生的交易和事项，按照财政部 2006 年 2 月 15 日颁布的企业会计准则并基于以下所述重要会计政策、会计估计进行编制。

### 2、遵循企业会计准则的声明

本公司声明：本公司编制的财务报告符合企业会计准则的要求，真实、完整地反映了公司的财务状况、经营成果和现金流量。

### 3、会计期间

本公司的会计期间分为年度和中期，会计年度自公历 1 月 1 日起至 12 月 31 日，中期包括月度、季度和半年度。

### 4、记账本位币

本公司以人民币为记账本位币。

### 5、同一控制下和非同一控制下企业合并的会计处理方法

1) 同一控制下的企业合并：合并方支付的合并对价和合并方取得的净资产均按账面价值计量。合并方取得的净资产账面价值与支付的合并对价账面价值或发行股份面值总额的差额，调整资本公积；资本公积不足冲减的，调整留存收益。合并发生的各项直接相关费用，包括为进行合并而支付的审计费用、评估费用、法律服务费用等，于发生时计入当期损益，但为企业合并发行权益性证券或债券等发生的手续费、佣金等计入股东权益或负债的初始计量金额。

2) 非同一控制下的企业合并：购买方的合并成本和购买方在合并中取得的可辨认净资产按公允价值计量。合并成本大于合并中取得的被购买方于购买日可辨认净资产公允价值份额的差额，确认为商誉；合并成本小于合并中取得的被购买方可辨认净资产公允价值份额的差额，计入当期损益。合并发生的各项直接相关费用，包括为进行合并而支付的审计费用、评估费用、法律服务费用等，于发生时计入当期损益，但为企业合并发行权益性证券或债券等发生的手续费、佣金等计入股东权益或负债的初始计量金额。

### 6、合并财务报表的编制方法

从取得子公司的实际控制权之日起，本公司开始将其予以合并；从丧失实际控制权之日起停止合并。本公司与子公司之间、子公司与子公司之间所有重大往来余额、投资、交易及未实现利润在编制合并财务报表时予以抵销。子公司所有者权益中不属于本公司所拥有的份额作为少数股东权益在合并资产负债表中股东权益项下单独列示。

子公司与本公司采用的会计政策或会计期间不一致的，在编制合并财务报表时，按照本公司的会计政策或会计期间对子公司财务报表进行调整后合并。

对于因非同一控制下企业合并取得的子公司，在编制合并财务报表时，以购买日可辨认净资产公允

价值为基础对其个别财务报表进行调整；对于因同一控制下企业合并取得的子公司，在编制合并财务报表时，视同参与合并各方在最终控制方开始实施控制时即以目前的状态存在。

### 7、现金及现金等价物的确定标准

本公司现金指库存现金以及可以随时用于支付的存款。现金等价物指持有期限短（一般是指从购买日起三个月内到期）、流动性强、易于转换为已知金额现金、价值变动风险很小的投资。

### 8、外币业务的核算

对发生的外币交易，以交易发生日中国人民银行公布的市场汇率中间价折算为记账本位币记账。其中，对发生的外币兑换或涉及外币兑换的交易，按照交易实际采用的汇率进行折算。

资产负债表日，将外币货币性资产和负债账户余额，按资产负债表日中国人民银行公布的市场汇率中间价折算为记账本位币金额。按照资产负债表日折算汇率折算的记账本位币金额与原账面记账本位币金额的差额，作为汇兑损益处理。其中，与购建固定资产有关的外币借款产生的汇兑损益，按借款费用资本化的原则处理；属开办期间发生的汇兑损益计入开办费；其余计入当期的财务费用。

资产负债表日，对以历史成本计量的外币非货币项目，仍按交易发生日中国人民银行公布的市场汇率中间价折算，不改变其原记账本位币金额；对以公允价值计量的外币非货币性项目，按公允价值确定日中国人民银行公布的市场汇率中间价折算，由此产生的汇兑损益作为公允价值变动损益，计入当期损益。

### 9、金融工具

#### 1) 金融资产的确认

公司成为金融工具合同的一方时，确认一项金融资产或金融负债。

金融资产满足下列条件之一的，终止确认：

- (1) 收取该金融资产现金流量的合同权利终止；
- (2) 该金融资产已转移，且符合《企业会计准则第 23 号 - 金融资产转移》规定的金融资产终止确认条件。

金融负债的现时义务全部或部分已经解除的，才能终止确认该金融负债或其一部分。

#### 2) 金融资产和金融负债的分类、确认和计量

公司取得金融资产或承担的金融负债分以下类别进行计量：

- (1) 以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产或金融负债

公司在持有公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产期间取得的利息或现金股利，确认为投资收益。资产负债表日，将以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产或金融负债的公允价值变动计入当期损益；处置该金融资产或金融负债时，其公允价值与初始入账金额之间的差额确认为投资收益，同时调整公允价值变动损益。

- (2) 持有至到期投资

持有至到期投资按照取得时的公允价值和相关交易费用之和作为初始确认金额。支付的价款中包含的已到期利息但尚未领取的债券利息，单独确认为应收项目。

持有至到期投资在持有期间按照摊余成本和实际利率计算确认利息收入，计入投资收益。实际利率在取得持有至到期投资时确定，在该持有至到期投资预期存续期间或适用的更短期间内保持不变。实际利率与票面利率差别较小的，也可按票面利率计算利息收入，计入投资收益。

处置持有至到期投资时，将所取得的价款与该投资账面价值之间的差额计入投资收益。

### (3) 应收款项

公司对外销售商品或提供劳务形成的应收债权，按从购货方应收的合同或协议价款作为初始确认金额。

公司收回或处置应收款项时，将取得的价款与该应收款项账面价值之间的差额计入当期损益。

### (4) 可供出售金融资产

可供出售金融资产按取得该金融资产的公允价值和相关交易费用之和作为初始确认金额。支付的价款中包含的已到期付息期但尚未领取的债券利息或已宣告但尚未发放的现金股利，单独确认为应收项目。

可供出售金融资产持有期间取得的利息或现金股利，计入投资收益。资产负债表日，可供出售金融资产以公允价值计量，且公允变动计入资本公积(其他资本公积)。

处置可供出售金融资产时，将取得的价款与该金融资产账面价值之间的差额计入投资收益，同时将原直接计入股东权益的公允价值变动累计额对应处置部分的金额转出，计入投资收益。

### (5) 其他金融负债

其他金融负债按其公允价值和相关交易费用之和作为初始确认金额。其他金融负债采用摊余成本进行后续计量。

## 3) 主要金融资产或金融负债公允价值的确认方法

(1) 存在活跃市场的金融资产或金融负债，活跃市场中的报价用于确认其公允价值。

(2) 金融工具不存在活跃市场的，采用估值技术确定其公允价值。

(3) 初始取得或源生的金融资产或承担的金融负债，以市场交易价格作为确定其公允价值的基础。

## 4) 主要金融资产的减值测试方法和减值准备计提方法

金融资产减值准备的确认标准：公司在资产负债表日对以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产以外的金融资产的账面价值进行检查，有客观证据表明该金融资产发生减值的，计提减值准备。

金融资产减值准备的计提方法：以摊余成本计量的金融资产减值准备，按该金融资产预计未来现金流量现值低于其账面价值的差额计提金融资产减值准备；可供出售金融资产减值准备，按可收回金额低于账面价值的差额计提减值准备，可供出售金融资产发生减值时，即使该金融资产没有终止确认，原直接计入所有者权益的因公允价值下降形成的累计损失，予以转出，计入当期损益。

## 10、应收款项

### 1) 应收款项坏账的确认标准：

债务人破产或死亡，以其破产财产或者遗产清偿后仍无法收回的，或因债务人逾期为履行偿债义务超过三年而且具有明显特征表明无法收回的应收款项，确认为坏账。

### 2) 坏账准备计提方法：

#### (1) 单项金额重大的应收款项坏账准备的确认标准、计提方法：

单项金额重大的应收款项的确认标准：单项金额重大是指单项金额在 100 万元以上（含 100 万元）的应收款项（包括应收账款和其他应收款）。

单项金额重大的应收款项坏账准备的计提方法：本公司对单项金额重大的应收款项进行单独减值测试，按该应收款项预计未来现金流量现值低于其账面价值的差额计提坏账准备；单独减值测试后未发生减值的单项金额重大的应收款项，按期末余额采用账龄分析法计提坏账准备。公司根据债务单位的实际财务状况、现金流量情况等确定按账龄分析法结合个别认定计提的坏账准备并计入当期损益。

#### (2) 按组合计提坏账准备的应收款项确定组合依据及计提坏账准备的方法：

本公司以应收款项的账龄为信用风险特征划分组合，按账龄分析法计提坏账准备。

#### (3) 单项金额虽不重大但单项计提坏账准备的应收款项：

单项金额不重大的应收款项的确认标准：单项金额不重大是指单项金额在 100 万元以下（不含 100 万元）的应收款项（包括应收账款和其他应收款）。

单项金额不重大的应收款项单项计提坏账准备的理由及计提方法：本公司对单项金额不重大且按照组合计提坏账准备不能反映其风险特征的应收款项，按该应收款项预计未来现金流量现值低于其账面价值的差额计提坏账准备。公司根据债务单位的实际财务状况、现金流量情况等确定按账龄分析法结合个别认定计提的坏账准备并计入当期损益。

#### (4) 按账龄分析法计提应收款项坏账准备的比例如下：

账龄	应收账款坏账准备率(%)	其他应收款坏账准备比率(%)
一年以内	2	2
一至二年	5	5
二至三年	15	15
三至四年	30	30
四至五年	60	60
五年以上	100	100

关联方坏账准备计提政策：根据本公司董事会四届九次会议决议，对于拥有持续经营能力的本公司关联方应收款项，计提坏账准备至多不超过 60%。

## 11、存货

### 1) 存货分类

本公司存货分为原材料、物资采购、自制半成品、在产品、产成品和低值易耗品等。

#### 2) 发出存货的计价方法

各类存货的购入与入库按计划成本计价，发出按加权平均法核算；按当期实际成本结转产成品成本，按加权平均法结转销售成本。

#### 3) 存货可变现净值的确定依据及存货跌价准备的计提方法

期末存货按成本与可变现净值孰低计价，在对存货进行全面盘点的基础上，对遭受毁损、全部或部分陈旧过时、销售价格低于成本或其他等原因的存货，预计其成本不可收回的部分，提取存货跌价准备。提取时按单个存货项目的成本高于其可变现净值部分计提并计入当期损益。可变现净值是指公司在正常生产经营过程中，以预计售价减去至完工以及销售所必须的预计费用后的价值。如已计提跌价准备的存货价值得以恢复的，则按恢复增加的数额（其增加数应以原计提的金额有限）调整存货跌价准备及当期收益。

4) 存货的盘存制度为永续盘存制。

#### 5) 低值易耗品和包装物的摊销方法

低值易耗品和包装物采用领用时一次摊销的方法。

### 12、长期股权投资

#### 1) 投资成本的确定

本公司长期股权投资的初始投资成本按取得方式不同分别采用如下方式确认：

(1) 同一控制下企业合并取得的长期股权投资，在合并日按照取得的被合并方所有者权益账面价值的份额作为长期股权投资的初始投资成本；收购成本与初始投资成本之间的差额调整资本公积，资本公积不足冲减的，调整留存收益。

(2) 非同一控制下企业合并取得的长期股权投资，按交易日所涉及资产、发行的权益工具及产生或承担的负债的公允价值，加上直接与收购有关的成本所计算的合并成本作为长期股权投资的初始投资成本。在合并日被合并方的可识别资产及其所承担的负债（包括或有负债），全部按照公允价值计量，而不考虑少数股东权益的数额。合并成本超过本公司取得的被合并方可识别净资产公允价值份额的数额记录为商誉，低于合并方可识别净资产公允价值份额的数额直接在合并损益表确认。

#### (3) 其他方式取得的长期投资

以支付现金取得的长期股权投资，按照实际支付的购买价款作为初始投资成本。

以发行权益性证券取得的长期股权投资，按照发行权益性证券的公允价值作为初始投资成本。

投资者投入的长期股权投资，按照投资合同或协议约定的价值作为初始投资成本，合同或协议约定价值不公允的，按公允价值计量。

通过非货币资产交换取得的长期股权投资，具有商业实质的，按换出资产的公允价值作为换入的长期股权投资初始投资成本；不具有商业实质的，按换出资产的账面价值作为换入的长期股权投资初

始投资成本。

通过债务重组取得的长期股权投资，其初始投资成本按长期股权投资的公允价值确认。

## 2) 后续计量及损益确认方法

### (1) 对子公司的投资，采用成本法核算

子公司为本公司持有的、能够对被投资单位实施控制的权益性投资。若本公司持有某实体股权份额超过 50%，或者虽然股权份额少于 50%，但本公司可以实质控制某实体，则该实体将作为本公司的子公司。

### (2) 对合营企业或联营企业的投资，采用权益法核算

合营企业为本公司持有的、能够与其他合营方对被投资单位实施共同控制的权益性投资；联营企业为本公司持有的、能够对被投资单位施加重大影响的权益性投资。若本公司持有某实体股权份额介于 20%至 50%之间，而且对该实体不存在实质控制，或者虽然本公司持有某实体股权份额低于 20%，但对该实体存在重大影响，则该实体将作为本公司的合营企业或联营企业。

本公司在确认应享有被投资单位净损益的份额时，以取得投资时被投资单位各项可辨认资产等的公允价值为基础，对被投资单位的净利润进行调整后确认。

被投资单位采用的会计政策及会计期间与本公司不一致的，按照本公司的会计政策及会计期间对被投资单位的财务报表进行调整，并据以确认投资损益。

对于被投资单位净损益以外所有者权益的其他变动，调整长期股权投资的账面价值并计入所有者权益。

### (3) 不存在控制、共同控制或重大影响的长期股权投资

在活跃市场中没有报价、公允价值不能可靠计量的长期股权投资，采用成本法核算。

在活跃市场中有报价或公允价值能够可靠计量的长期股权投资，在可供出售金融资产项目列报，采用公允价值计量，其公允价值变动计入股东权益。

## 3) 确定对被投资单位具有共同控制、重大影响的依据

对被投资单位具有共同控制，是指按照合同约定对某项经济活动所共有的控制，仅在与该项经济活动相关的重要财务和生产经营决策需要分享控制权的投资方一致同意时存在。对被投资单位具有重大影响，是指对被投资单位的财务和经营政策有参与决策的权力，但并不能够控制或者与其他方一起共同控制这些政策的制定。

## 4) 长期投资减值测试方法和减值准备计提方法

长期股权投资的减值测试方法：对存在减值迹象的长期股权投资测试其可收回金额。可收回金额按照长期股权投资出售的公允价值净额与长期股权投资预计未来现金流量的现值二者孰高确定。

本公司期末检查发现长期股权投资存在减值迹象时，估计其可收回金额，可收回金额低于其账面价值的，按其可收回金额低于账面价值的差额，计提长期投资减值准备。

对于在活跃市场中没有报价、公允价值不能可靠计量的长期股权投资，其账面价值低于按照类似金融资产当时的市场收益率对未来现金流量折现确定的现值的数额，确认为减值损失，计入当期损益。

对可供出售金融资产以外的长期股权投资，减值准备一经计提，在资产存续期内不予转回，可供出售金融资产减值损失，可以通过权益转回。

### 13、投资性房地产

投资性房地产按其成本作为入账价值。其中，外购投资性房地产的成本，包括购买价款、相关税费和可直接归属于该资产的其他支出；自行建造投资性房地产的成本，由建造该项资产达到预定可使用状态前所发生的必要支出构成；投资者投入的投资性房地产，按投资合同或协议约定的价值作为入账价值，但合同或协议约定价值不公允的按公允价值入账。

本公司采用成本模式对投资性房地产进行后续计价，按照相关固定资产和无形资产的折旧或摊销政策计提折旧或摊销。

投资性房地产减值准备计提依据参照相关固定资产减值准备计提方法。

### 14、固定资产

#### 1) 固定资产确认条件

固定资产是指为生产商品、提供劳务、出租或经营管理而持有的，使用年限超过一年，单位价值较高的有形资产。

固定资产以取得时的实际成本入账，并从其达到预定可使用状态的次月起，采用直线法(年限平均法)提取折旧。

#### 2) 各类固定资产的折旧方法

类别	折旧年限(年)	年折旧率(%)
房屋及建筑物	20-40	2.50-5
机器设备	6-15	6.67-16.67
运输设备	5-10	10-20
其他设备	5-10	10-20

已计提减值准备的固定资产，扣除已计提的固定资产减值准备累计金额计算折旧额。

本公司于每年年度终了，对固定资产的预计使用寿命、预计净残值和折旧方法进行复核并作适当调整。

#### 3) 固定资产的减值测试方法、减值准备计提方法

本公司于期末对固定资产进行检查，当有迹象表明固定资产的可回收金额低于账面价值时，本公司在资产负债表日对固定资产进行减值测试。对于可回收金额低于其账面价值的固定资产，按该资产可回收金额低于其账面价值的差额计提减值准备。计提时按单项资产计提，难以对单项资产的可回收金额进行估计的，按该资产所属的资产组为基础计提。减值准备一经计提，在资产存续期内不予转回。

## 15、在建工程

### 1) 在建工程的计价

按实际发生的支出确定工程成本。自营工程按直接材料、直接工资、直接施工费等计量；出包工程按应支付的工程价款等计量；设备安装工程按所安装设备的价值、安装费用、工程试运转等所发生的支出等确定工程成本。在建工程成本还包括应当资本化的借款费用和汇兑损益。

### 2) 在建工程结转固定资产的标准和时点

所建造的固定资产达到预定可使用状态时的在建工程，在达到预定状态时结转固定资产，未办理竣工决算的，按照估计价值确定其成本并计提折旧，待办理竣工决算手续后再按实际成本调整原来的暂估价值，但不调整原已计提的折旧。

### 3) 在建工程减值测试方法、减值准备计提方法

对存在减值迹象的在建工程测试其可收回金额。

在建工程可收回金额根据资产公允价值减去处置费用后的净额与在建工程预计未来现金流量的现值二者孰高确定。

本公司在会计期末，对在建工程进行全面检查，当存在减值迹象时，估计其可收回金额，按该项工程可收回金额低于其账面价值的差额计提减值准备。减值准备一经计提，在资产存续期内不予转回。

## 16、借款费用

### 1) 借款费用资本化的确认原则

借款费用包括因借款而发生的利息、折价或溢价的摊销和辅助费用，以及因外币借款而发生的汇兑差额。本公司发生的借款费用，属于需要经过1年以上（含1年）时间购建的固定资产、开发投资性房地产或存货所占用的专门借款或一般借款所产生的，予以资本化，计入相关资产成本；其他借款费用，在发生时确认为费用，计入当期损益。相关借款费用当同时具备资产支出已经发生、借款费用已经发生、为使资产达到预定可使用状态所必要的购建活动已经开始三个条件时开始资本化。

### 2) 借款费用资本化的期间

为购建固定资产、投资性房地产、存货所发生的借款费用，满足上述资本化条件的，在该资产达到预定可使用状态或可销售状态前所发生的，计入资产成本；若固定资产、投资性房地产、存货的购建活动发生非正常中断，并且中断时间连续超过3个月，暂停借款费用的资本化，将其确认为当期费用，直至资产的购建活动重新开始；在达到预定可使用状态或可销售状态时，停止借款费用的资本化，之后发生的借款费用于发生当期直接计入财务费用。

### 3) 借款费用资本化金额的计算方法

为购建或者生产开发符合资本化条件的资产而借入专门借款的，以专门借款当期实际发生的利息费用，减去将尚未动用的借款资金存入银行取得的利息收入或进行暂时性投资取得的投资收益后的金额确定。

为购建或者生产开发符合资本化条件的资产而占用了一般借款的，根据累计资产支出超过专门借款部分的资产支出加权平均数乘以所占用一般借款的资本化率，计算确定一般借款应予资本化的利息金额。资本化率根据一般借款加权平均利率计算确定。

## 17、无形资产

### 1) 无形资产的计价方法

(1) 外购的无形资产成本，包括购买价款、相关税费以及直接归属于使该资产达到预定用途所发生的其他支出。

(2) 自行开发的无形资产，其成本包括满足资产确认条件并同时满足下列条件后达到预定用途前所发生的支出总额，但不包括前期已经费用化的支出。

完成该无形资产以使其能够使用或出售在技术上具有可行性；

具有该无形资产以使其能够使用或出售在技术上具有可行性；

无形资产产生经济利益的方式，包括能够证明运用该无形资产生产的产品存在市场或无形资产自身存在市场，无形资产将在内部使用的，证明其有用性；

有足够的技术、财务资源和其他资源支持，以完成该无形资产的开发，并有能力使用或出售该无形资产；

归属于该无形资产开发阶段的支出能够可靠地计量。

(3) 投资者投入无形资产的成本，按照投资合同或协议约定的价值确定。

(4) 非货币性资产交换、债务重组、政府补助和企业合并取得的无形资产的成本，分别按照《企业会计准则第7号 - 非货币性资产交换》、《企业会计准则第12号 - 债务重组》、《企业会计准则第16号 - 政府补助》和《企业会计准则第20号 - 企业合并》确定。

### 2) 无形资产摊销方法和期限

(1) 使用寿命有限的无形资产自可供使用时起在使用寿命内采用直线法平均摊销，计入当期损益，公司至少于每年年度终了，对使用寿命有限的无形资产和使用寿命及摊销方法进行复核，发现使用寿命及摊销方法与以前估计不同的，改变摊销年限和摊销方法。

(2) 使用寿命不确定的无形资产不摊销，但在每个会计期间对使用寿命不确定的无形资产的使用寿命进行复核，如果有证据表明无形资产的使用寿命是有限的，估计其使用寿命并按上述(1)方法进行摊销。

(3) 本公司土地使用权按剩余使用年限摊销。

### 3) 无形资产减值测试方法、减值准备计提方法

对存在减值迹象的无形资产测试其可收回金额。

无形资产可收回金额根据资产公允价值减去处置费用后净额与无形资产预计未来现金流量的现值二者孰高确定。

本公司在会计期末，对无形资产进行全面检查，当存在减值迹象时估计其可收回金额，按其可收回金额低于账面价值的差额计提无形资产减值准备。减值准备一经计提，在资产存续期内不予转回。

#### 18、长期待摊费用

本公司发生的长期待摊费用按实际成本计价，并按预计受益期限平均摊销，对不能使以后会计期间受益的长期待摊费用项目，在确定时将该项目的摊余价值全部计入当期损益。

#### 19、预计负债

##### 1) 预计负债的确认标准

发生于或有事项相关的义务并同时符合以下条件时，在资产负债表中确认为预计负债：

- (1) 该义务是本公司承担的现时义务；
- (2) 该义务的履行很可能导致经济利益流出企业；
- (3) 该义务的金额能够可靠地计量。

##### 2) 预计负债的计量方法

本公司确定的预计负债按照履行相关现时义务所需支出的最佳估计数进行初始计量。

在资产负债表日，本公司对预计负债的账面价值进行复核，有确凿证据表明该账面价值不能真实反映当前最佳估计数的，将按照当前最佳估计数对该账面价值进行调整。

#### 20、收入

1) 销售商品收入的确认：商品销售以公司已将商品所有权上的主要风险和报酬转移给买方，本公司不再对该商品实施继续管理权和实际控制权，与交易相关的经济利益能够流入本公司，销售该商品有关的收入、成本能够可靠地计量时，确认营业收入的实现。

2) 提供劳务收入的确认：劳务总收入和总成本能够可靠地计量，与交易相关的经济利益能够流入本公司，劳务的完成程度能够可靠地确定时，确认劳务收入的实现。

3) 让渡资产使用权收入的确认：与交易相关的经济利益能够流入企业，收入的金额能够可靠地计量时，确认让渡资产使用权收入的实现。

#### 21、政府补助

与收益相关的政府补助，如果用于补偿本公司以后期间的相关费用或损失的，确认为递延收益，并在确认相关费用的期间，计入当期损益；如果用于补偿本公司已发生的相关费用或损失的，直接计入当期损益。

与资产相关的政府补助，确认为递延收益，并在相关资产使用寿命内平均分配，计入当期损益。但是，按照名义金额计量的政府补助，直接计入当期损益。

#### 22、递延所得税资产/递延所得税负债

递延所得税资产和负债根据资产和负债的计税基础与其账面价值的差额(暂时性差异)计算确认。对于按照税法规定能够于以后年度抵减应纳税所得额的可抵扣亏损和税款抵减，视同暂时性差异确认相应

的递延所得税资产。对于商誉的初始确认产生的暂时性差异，不确认相应的递延所得税负债。对于既不影响会计利润也不影响应纳税所得额(或可抵扣亏损)的非企业合并的交易中产生的资产或负债的初始确认形成的暂时性差异，不确认相应的递延所得税资产和递延所得税负债。于资产负债表日，递延所得税资产和递延所得税负债，按照预期收回该资产或清偿该负债期间的适用税率计量。

递延所得税资产的确认以本公司很可能取得用来抵扣可抵扣暂时性差异、可抵扣亏损和税款抵减的应纳税所得额为限。

对子公司、联营企业及合营企业投资相关的暂时性差异产生的递延所得税资产和递延所得税负债，予以确认。但本公司能够控制暂时性差异转回的时间且该暂时性差异在可预见的未来很可能不会转回的，不予确认。

### 23、主要会计政策、会计估计的变更

#### 1) 会计政策变更

本报告期主要会计政策未发生变更。

#### 2) 会计估计变更

本报告期主要会计估计未发生变更。

### 24、前期会计差错更正

本报告期未发生需要更正的前期会计差错。

## 附注 3：税项及税收优惠

### 1、报告期主要税种及税率

税种	计税依据	税率
增值税	应税销售收入	13%、17%
营业税	应税营业收入	5%
城市维护建设税	应纳流转税额	以各纳税单位属地税务规定计算缴纳
企业所得税	母公司及子公司常万的应纳税所得额	15%
	其他子公司的应纳税所得额	25%
房产税	出租房产收入	12%
	自用房产原值的 70%	1.2%
教育费附加	应纳流转税额	以各纳税单位属地税务规定计算缴纳

子公司全称详见附注 4、1。

### 2、税收优惠和批文

母公司 2009 年经认定为高新技术企业，享受 15% 的企业所得税优惠税率；控股子公司常柴万州柴油机油有限公司根据《财政部、海关总署、国家税务总局关于深入实施西部大开发战略有关税收政策问题的通知》，自 2011 年 1 月 1 日至 2020 年 12 月 31 日，减按 15% 的税率征收企业所得税。



## 附注 4：企业合并及合并财务报表

### 1、子公司情况

截止 2011 年 12 月 31 日公司下设 4 个控股子公司，均系通过投资设立：

子公司全称	子公司类型	注册地	业务性质	注册资本（万元）	经营范围	期末实际出资额（万元）
常柴万州柴油机有限公司（“常万”）	有限责任公司	重庆市万州区厦门路 1101 号	工业	3,500	生产与销售柴油机	2,100
常州常柴奔牛柴油机配件有限公司（“奔牛”）	有限责任公司	武进区奔牛镇南观村	工业	3,378.64	生产与销售柴油机配件	2,533.98
常州厚生投资有限公司（“厚生”）	有限责任公司	常州市怀德中路 123 号	服务业	3,000	对外实业投资,投资管理及咨询服务	3,000
常盛国际有限公司（“常盛”） （英文名称：CHANSUN INTERNATIONAL(PTE.)LTD.）	有限责任公司	1 Ang Mo Kio Industrial Park 2A#05-12,Amk Tech 1,Singapore（新加坡）	服务业	20 万美元	柴油发动机、汽油发动机，零部件，以及柴油机、汽油机配套设备，农业装备等的采购、销售和技术服务	20 万美元

### 接上表

子公司全称	实质上构成对子公司净投资的其他项目余额	持股比例 (%)	表决权比例 (%)	是否合并报表	少数股东权益（万元）	少数股东权益中用于冲减少数股东损益的金额	从母公司所有者权益冲减子公司少数股东分担的本期亏损超过少数股东在该子公司期初所有者权益中所享有份额后的余额(万元)
常柴万州柴油机有限公司（“常万”）		60	60	是			823.57
常州常柴奔牛柴油机配件有限公司（“奔牛”）		75	75	是	1,371.19		
常州厚生投资有限公司（“厚生”）		100	100	是			
常盛国际有限公司（“常盛”）		100	100	是			

### 2、合并范围变化情况

本年度新纳入合并范围的公司情况

名称	期末净资产（元）	本期净利润（元）
常盛国际有限公司	1,258,013.69	-2,586.31

### 3、截止 2011 年 12 月 31 日，本公司无合营公司。

**附注 5：合并财务报表主要项目注释** (以下项目无特殊说明，金额均以人民币元为单位)

**1、货币资金**

项目	期末数			期初数		
	外币金额	折算率	人民币金额	外币金额	折算率	人民币金额
现金：			1,512,744.56			270,272.09
人民币			1,512,744.56			270,272.09
银行存款：			468,780,298.64			659,225,428.73
人民币			459,567,621.38			654,437,521.15
美元	132,369.38	6.3009	834,046.23	253,758.64	6.6227	1,680,567.34
欧元	979,659.77	8.1625	7,996,472.88	352,846.22	8.8065	3,107,340.24
港元	471,392.81	0.8107	382,158.15			
其他货币资金：			83,449,623.61			103,610,948.19
人民币			83,449,623.61			103,610,948.19
<b>合计</b>			<b>553,742,666.81</b>			<b>763,106,649.01</b>

期末其他货币资金为银行承兑汇票保证金。

**2、交易性金融资产**

项目	期末公允价值	期初公允价值
指定为以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产		292,091.61
<b>合计</b>		<b>292,091.61</b>

**3、应收票据**

(1) 应收票据分类

种类	期末数	期初数
银行承兑汇票	181,698,938.60	142,352,378.25
<b>合计</b>	<b>181,698,938.60</b>	<b>142,352,378.25</b>

(2) 期末应收票据中无已质押的应收票据。

(3) 期末公司已经背书转让但尚未到期的票据情况 (前五名)

出票单位	出票日期	到期日	金额
重庆汇田机械制造公司	2011-9-23	2012-3-23	4,500,000.00
东风汽车股份公司	2011-11-17	2012-5-15	3,416,000.00
山东五征集团公司	2011-11-7	2012-5-7	3,000,000.00
安徽华明飞彩车辆公司	2011-10-31	2012-4-30	3,000,000.00
贵州亿通汽车贸易公司	2011-12-19	2012-6-19	3,000,000.00
<b>合计</b>			<b>16,916,000.00</b>

**4、应收账款**

(1) 应收账款按种类披露

种类	期末数				期初数			
	账面余额		坏账准备		账面余额		坏账准备	
	金额	比例 (%)						



单项金额重大并单项计提坏账准备的应收账款	16,721,816.70	2.85	16,563,470.47	99.05	11,726,765.20	1.97	6,805,264.54	58.03
按组合计提坏账准备的应收账款	--	--	--	--	--	--	--	--
账龄组合	569,108,825.48	97.15	208,429,893.16	36.62	584,831,958.01	98.03	208,402,629.45	35.63
单项金额虽不重大但单项计提坏账准备的应收账款								
<b>合计</b>	<b>585,830,642.18</b>	<b>100.00</b>	<b>224,993,363.63</b>	<b>38.41</b>	<b>596,558,723.21</b>	<b>100.00</b>	<b>215,207,893.99</b>	<b>36.07</b>

## 1) 年末单项金额重大并单独计提坏账准备的应收账款

公司对于账龄较长的应收账款 16,721,816.70 元，按可收回性计提了 16,563,470.47 元坏账准备。

## 2) 组合中，按账龄分析法计提坏账准备的应收账款

账龄	期末数			期初数		
	账面余额		坏账准备	账面余额		坏账准备
	金额	比例(%)		金额	比例(%)	
1 年以内	358,562,242.32	63.00	6,084,715.45	370,829,232.24	63.41	6,165,904.45
1 至 2 年	2,136,812.95	0.38	106,840.65	9,173,830.10	1.57	458,691.51
2 至 3 年	6,360,569.29	1.12	954,085.39	965,776.98	0.17	144,866.55
3 至 4 年	363,996.39	0.06	109,198.92	1,370,180.84	0.23	411,054.26
4 至 5 年	1,275,379.44	0.22	765,227.66	3,177,062.91	0.54	1,906,237.74
5 年以上	200,409,825.09	35.22	200,409,825.09	199,315,874.94	34.08	199,315,874.94
<b>合计</b>	<b>569,108,825.48</b>	<b>100.00</b>	<b>208,429,893.16</b>	<b>584,831,958.01</b>	<b>100.00</b>	<b>208,402,629.45</b>

(2) 本期应收账款中无持有公司 5%(含 5%)以上表决权股份的股东单位欠款。

## (3) 应收账款金额前五名单位情况

单位名称	与本公司关系	金额	年限	占应收账款总额的比例(%)
山东五征集团有限公司	客户	54,222,364.13	1 年内	9.26
东风汽车股份有限公司	客户	46,956,017.87	1 年内	8.02
广东福迪汽车有限公司	客户	25,519,987.84	1 年内	4.36
沈阳金杯车辆制造有限公司	客户	18,864,893.55	1 年内	3.22
常州东风农机集团有限公司	客户	18,182,475.15	1 年内	3.10
<b>合计</b>		<b>163,745,738.54</b>		<b>27.96</b>

(4) 本期应收账款中无其他关联方欠款。

## 5、预付款项

## (1) 预付款项按账龄列示

账龄	期末数		期初数	
	金额	比例(%)	金额	比例(%)
1 年以内	41,855,442.46	97.60	24,323,877.82	90.85
1 至 2 年	41,410.36	0.10	1,415,196.64	5.29
2 至 3 年	99,255.83	0.23	148,445.14	0.55



3至4年				
4至5年			17,821.73	0.07
5年以上	886,767.86	2.07	868,946.13	3.24
<b>合计</b>	<b>42,882,876.51</b>	<b>100.00</b>	<b>26,774,287.46</b>	<b>100.00</b>

## (2) 预付款项金额前五名单位情况

单位名称	与本公司关系	金额	时间	未结算原因
徐州华东铸造总厂	供应商	11,933,710.57	1年内	正常结算期
江苏电力公司常州供电公司	供应商	7,100,000.00	1年内	正常结算期
应达工业(上海)有限公司	供应商	5,520,000.00	1年内	正常结算期
圣戈班(徐州)管道公司	供应商	2,493,889.66	1年内	正常结算期
宁波市精鑫压铸模研究公司	供应商	1,370,000.00	1年内	正常结算期
<b>合计</b>		<b>28,417,600.23</b>		

(3) 本期预付款项中无持有公司5%(含5%)以上表决权股份的股东单位欠款。

## 6、其他应收款

## (1) 其他应收款按种类披露：

种类	期末数				期初数			
	账面余额		坏账准备		账面余额		坏账准备	
	金额	比例(%)	金额	比例(%)	金额	比例(%)	金额	比例(%)
单项金额重大并单项计提坏账准备的其他应收款	4,504,630.68	9.85	4,356,216.87	96.71	2,853,188.02	4.41	2,853,188.02	100
按组合计提坏账准备的其他应收款	--	--	--	--	--	--	--	--
账龄组合	39,209,198.49	85.75	28,336,153.13	72.27	59,927,036.03	92.73	33,757,883.56	56.33
单项金额虽不重大但单项计提坏账准备的其他应收款	2,010,948.16	4.40	1,969,759.64	97.95	1,846,771.91	2.86	1,846,771.91	100.00
<b>合计</b>	<b>45,724,777.33</b>	<b>100.00</b>	<b>34,662,129.64</b>	<b>75.81</b>	<b>64,626,995.96</b>	<b>100.00</b>	<b>38,457,843.49</b>	<b>59.51</b>

## 1) 年末单项金额重大并单独计提坏账准备的其他应收款

公司对于账龄较长且收回可能性较小的其他应收款 4,504,630.68 元，按可收回性计提了 4,356,216.87 元坏账准备。

## 2) 组合中，按账龄分析法计提坏账准备的其他应收款

账龄	期末数			期初数		
	账面余额		坏账准备	账面余额		坏账准备
	金额	比例(%)		金额	比例(%)	
1年以内	7,377,718.42	18.82	147,554.36	24,901,296.87	41.55	498,025.99
1至2年	1,808,630.66	4.61	90,431.54	1,464,253.51	2.44	73,212.68
2至3年	2,196,917.70	5.60	329,537.66	294,260.00	0.49	44,139.00
3至4年	80,530.00	0.21	24,159.00	42,534.86	0.07	12,760.46



4至5年	2,327.86	0.01	1,396.72	237,363.40	0.40	142,418.04
5年以上	27,743,073.85	70.75	27,743,073.85	32,987,327.39	55.05	32,987,327.39
合计	39,209,198.49	100.00	28,336,153.13	59,927,036.03	100.00	33,757,883.56

3) 年末单项金额虽不重大但单项计提坏账准备的其他应收款

公司对于账龄较长的其他应收款 2,010,948.16 元，按可收回性计提 1,969,759.64 元坏账准备。

(2) 本期转回或收回情况

其他应收款内容	收回原因	确定原坏账准备的依据	收回前累计已计提坏账准备金额	收回金额
常州车辆有限公司	公司加大清欠力度	5年以上,预计可收回性小	9,499,480.74	5,620,442.00
合计			9,499,480.74	5,620,442.00

(3) 本期其他应收款中无持有公司 5%(含 5%)以上表决权股份的股东单位欠款。

(4) 其他应收款金额前五名单位情况

单位名称	与本公司关系	金额	年限	款项性质	占其他应收款总额的比例(%)
常州车辆有限公司	客户	3,879,038.74	5年以上	借款	8.48
常州压缩机厂	客户	2,940,000.00	5年以上	往来款	6.43
常州新区会计中心	客户	1,626,483.25	5年以上	往来款	3.56
创业柴油机修理厂	客户	1,000,000.00	5年以上	往来款	2.19
杰华机电安徽有限公司	客户	377,033.06	4-5年	往来款	0.82
合计		9,822,555.05			21.48

(5) 本期其他应收款中无其他关联方欠款。

## 7、存货

(1) 存货分类

项目	期末数			期初数		
	账面余额	跌价准备	账面价值	账面余额	跌价准备	账面价值
原材料	86,165,455.13	2,639,364.71	83,526,090.42	73,846,025.86	6,969,408.44	66,876,617.42
委托加工材料	7,737,438.73		7,737,438.73	4,171,600.94		4,171,600.94
在产品	118,591,032.59	11,327,352.60	107,263,679.99	92,263,224.53	9,083,359.04	83,179,865.49
产成品	276,442,342.59	4,418,906.86	272,023,435.73	269,641,547.59	2,246,377.04	267,395,170.55
低值易耗品	517,096.51		517,096.51			
合计	489,453,365.55	18,385,624.17	471,067,741.38	439,922,398.92	18,299,144.52	421,623,254.40

(2) 存货跌价准备

存货种类	期初账面余额	本期计提额	本期减少		期末账面余额
			转回	转销	
原材料	6,969,408.44	15,663.83		4,345,707.56	2,639,364.71
产成品	2,246,377.04	4,418,906.86		2,246,377.04	4,418,906.86
在产品	9,083,359.04	11,327,352.60		9,083,359.04	11,327,352.60
合计	18,299,144.52	15,761,923.29		15,675,443.64	18,385,624.17

(3) 存货跌价准备情况



项目	计提存货跌价准备的依据	本期转回存货跌价准备的原因	本期转回金额占该项存货期末余额的比例
原材料	账面成本高于可变现净值		
产成品	账面成本高于可变现净值		
在成品	账面成本高于可变现净值		

(4) 存货期末余额无借款费用资本化金额。

(5) 存货期末余额中无质押等权利受到限制的情况。

## 8、可供出售金融资产

项目	期末公允价值	期初公允价值
可供出售权益工具	420,057,000.00	877,447,000.00
<b>合计</b>	<b>420,057,000.00</b>	<b>877,447,000.00</b>

上述可供出售权益工具为本公司持有的福田汽车股票及宁沪高速股票。年末股票公允市价为证券交易所本年最后一个交易日的收盘价。

## 9、长期股权投资

### (1) 长期股权投资明细

被投资单位	核算方法	投资成本	期初余额	增减变动	期末余额
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	权益法	12,294,546.00	20,007,887.47	-1,444,473.13	18,563,414.34
北京清华兴业投资管理有限公司	权益法	2,500,000.00			
江苏银行	成本法	38,000,000.00	38,000,000.00		38,000,000.00
兰州西北车辆公司	成本法	5,000,000.00	5,000,000.00	-5,000,000.00	
成都常万柴油机经销公司	成本法	510,000.00			
重庆市万州区常万柴油机配件公司	成本法	290,000.00			
启东市联通测功器有限公司	成本法	7,200,000.00		7,200,000.00	7,200,000.00
其他	成本法	410,000.00			
<b>合计</b>		<b>66,204,546.00</b>	<b>63,007,887.47</b>	<b>755,526.87</b>	<b>63,763,414.34</b>

### 接上表

被投资单位	在被投资单位持股比例(%)	在被投资单位表决权比例(%)	在被投资单位持股比例与表决权比例不一致的说明	减值准备	本期计提减值准备	本期现金红利
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	33	33				750,000.00
北京清华兴业投资管理有限公司	25	25		44,182.50		
江苏银行						3,040,000.00
兰州西北车辆公司	5	5				
成都常万柴油机经销公司				510,000.00		
重庆市万州区常万柴油机配件公司				290,000.00		
启东市联通测功器	4	4				



有限公司						
其他				410,000.00		
合计				<b>1,254,182.50</b>		<b>3,790,000.00</b>

注：北京清华兴业投资管理有限公司实际已无生产经营，已计提减值准备至零。

其他分别为常州市经济技术开发公司 2 万元，常州拖拉机公司 10 万元，常州市经委工业资金互助会 20 万元，北京工程机器农机公司 9 万元，以上四项因难以收回，因此全额计提减值准备。

本期兰州西北车辆公司投资减少，系公司根据董事会六届九次会议决议将持有的西北车辆 5% 的股权以 550 万元的价格全部转让给兰州万通房地产开发有限公司。至此，公司不再持有西北车辆公司的股权。

本期增加启东市联通测功器有限公司投资 720 万元，系子公司厚生根据厚生公司董事会一届十次会议决议及启东市联通测功器有限公司增资协议投资。

#### (2) 对合营企业投资和联营企业投资

被投资单位名称	本企业持股比例(%)	本企业在被投资单位表决权比例(%)	期末资产总额(万元)	期末负债总额(万元)	期末净资产总额(万元)	本期营业收入总额(万元)	本期净利润(万元)
<b>一、合营企业</b>							
本公司无合营企业							
<b>二、联营企业</b>							
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	33	33	8,873.55	3,248.27	5,625.28	24,601.84	-210.45
北京清华兴业投资管理有限公司	25	25	218.77	203.49	15.28		-0.76

(3) 无被投资企业向投资企业转移资金的能力受到限制的情况。

## 10、投资性房地产

按成本计量的投资性房地产

项目	期初账面余额	本期增加	本期减少	期末账面余额
一、账面原值合计	87,632,571.14			87,632,571.14
房屋、建筑物	87,632,571.14			87,632,571.14
二、累计折旧合计	19,309,837.11	2,208,340.80		21,518,177.91
房屋、建筑物	19,309,837.11	2,208,340.80		21,518,177.91
三、投资性房地产账面净值合计	68,322,734.03			66,114,393.23
房屋、建筑物	68,322,734.03			66,114,393.23
四、投资性房地产减值准备累计金额合计				
房屋、建筑物				
五、投资性房地产账面价值合计	<b>68,322,734.03</b>			<b>66,114,393.23</b>
房屋、建筑物	68,322,734.03			66,114,393.23

本期折旧 2,208,340.80 元。



本期无改变计量模式的投资性房地产和未办妥产权证书的投资性房地产。

## 11、固定资产

### 固定资产情况

项目	期初数	本期增加		本期减少	期末数
一、账面原值合计：	<b>924,271,554.42</b>	<b>69,911,788.59</b>		<b>51,139,167.59</b>	<b>943,044,175.42</b>
其中：房屋建筑物	369,138,881.39	11,192,780.71		26,927,637.32	353,404,024.78
机器设备	496,770,737.42	53,441,353.95		20,428,251.14	529,783,840.23
运输工具	23,013,533.41	2,393,299.30		818,627.71	24,588,205.00
其他设备	35,348,402.20	2,884,354.63		2,964,651.42	35,268,105.41
		本期新增	本期计提		
二、累计折旧合计：	<b>482,395,841.63</b>		<b>52,582,154.48</b>	<b>35,745,148.33</b>	<b>499,232,847.78</b>
其中：房屋建筑物	163,482,265.86		12,472,688.19	13,530,548.87	162,424,405.18
机器设备	279,090,075.49		35,210,601.31	18,854,247.33	295,446,429.47
运输工具	13,500,855.44		2,109,021.67	586,149.55	15,023,727.56
其他设备	26,322,644.84		2,789,843.31	2,774,202.58	26,338,285.57
三、固定资产账面净值合计	<b>441,875,712.79</b>				<b>443,811,327.64</b>
其中：房屋建筑物	205,656,615.53				190,979,619.60
机器设备	217,680,661.93				234,337,410.76
运输工具	9,512,677.97				9,564,477.44
其他设备	9,025,757.36				8,929,819.84
四、减值准备合计	<b>15,042,619.76</b>				<b>14,907,753.01</b>
其中：房屋建筑物	11,344,597.44				11,344,597.44
机器设备	3,698,022.32				3,563,155.57
运输工具					
其他设备					
五、固定资产账面价值合计	<b>426,833,093.03</b>				<b>428,903,574.63</b>
其中：房屋建筑物	194,312,018.09				179,635,022.16
机器设备	213,982,639.61				230,774,255.19
运输工具	9,512,677.97				9,564,477.44
其他设备	9,025,757.36				8,929,819.84

本期折旧额 52,582,154.48 元。

本期由在建工程转入固定资产的原价为 66,319,230.41 元。

## 12、在建工程

### (1) 项目

项目	期末数			期初数		
	账面余额	减值准备	账面净值	账面余额	减值准备	账面净值
多缸机扩能				18,048,582.76		18,048,582.76
技术中心试制车间	59,875,894.80		59,875,894.80	21,756,284.04		21,756,284.04
铸造改造项目	20,456,473.34		20,456,473.34	22,085,805.19		22,085,805.19



多缸机二期改造	6,076,901.32		6,076,901.32	4,402,961.64		4,402,961.64
非道路发电机项目	9,184,990.93		9,184,990.93	8,127,058.81		8,127,058.81
河海路基地	9,852,533.55		9,852,533.55	7,083,315.58		7,083,315.58
变电所接入系统工程	1,060,894.50		1,060,894.50			
缸铸车间改造	3,736,400.00		3,736,400.00			
日本东久造型机	7,482,462.30		7,482,462.30			
浇铸冷却线	4,358,974.35		4,358,974.35			
80t/h 粘土砂砂处理系统	2,046,153.84		2,046,153.84			
曲轴壳体生产线	696,769.22		696,769.22			
待安装设备及工程款项	55,889,629.18		55,889,629.18	44,321,838.38		44,321,838.38
<b>合计</b>	<b>180,718,077.33</b>		<b>180,718,077.33</b>	<b>125,825,846.40</b>		<b>125,825,846.40</b>

(2) 重大在建工程项目变动情况

项目名称	期初数	本期增加	转入固定资产	其他减少	本期利息资本化金额	资金来源	期末数
多缸机扩能	18,048,582.76		18,048,582.76			自筹	
技术中心试制车间	21,756,284.04	46,541,714.18	8,422,103.42			自筹	59,875,894.80
铸造改造项目	22,085,805.19	14,491,071.50	16,120,403.35			自筹	20,456,473.34
多缸机二期改造	4,402,961.64	1,712,364.88	38,425.20			自筹	6,076,901.32
非道路发电机项目	8,127,058.81	1,057,932.12				自筹	9,184,990.93
河海路基地	7,083,315.58	3,878,948.51	1,109,730.54			自筹	9,852,533.55
变电所接入系统工程		1,060,894.50				自筹	1,060,894.50
缸铸车间改造		3,736,400.00				自筹	3,736,400.00
日本东久造型机		7,482,462.30				自筹	7,482,462.30
浇铸冷却线		4,358,974.35				自筹	4,358,974.35
80t/h 粘土砂砂处理系统		2,046,153.84				自筹	2,046,153.84
曲轴壳体生产线		696,769.22				自筹	696,769.22
合计	81,504,008.02	87,063,685.40	43,739,245.27				124,828,448.15

(3) 在建工程期末余额中未发现可变现净值低于账面价值的情况，故未计提减值准备。

(4) 期末在建工程中，无用于抵押担保等情况。

13、无形资产

(1) 无形资产情况

项目	期初账面余额	本期增加	本期减少	期末账面余额
一、账面原值合计	<b>126,992,266.30</b>		9,780,000.00	<b>117,212,266.30</b>
土地使用权	126,992,266.30		9,780,000.00	117,212,266.30



二、累计摊销合计	<b>28,496,601.53</b>	2,311,986.43	1,923,400.00	<b>28,885,187.96</b>
土地使用权	28,496,601.53	2,311,986.43	1,923,400.00	28,885,187.96
三、无形资产账面净值合计	<b>98,495,664.77</b>			<b>88,327,078.34</b>
土地使用权	98,495,664.77			88,327,078.34
四、减值准备合计				
土地使用权				
五、无形资产账面价值合计	<b>98,495,664.77</b>			<b>88,327,078.34</b>
土地使用权	98,495,664.77			88,327,078.34

本期摊销额 2,311,986.43 元。

(2) 期末余额中未发现可变现净值低于账面价值的情况，故未计提减值准备。

#### 14、递延所得税资产/递延所得税负债

(1) 已确认的递延所得税资产和递延所得税负债

项目	期末数	期初数
<b>递延所得税资产：</b>		
资产减值准备	912,707.32	924,885.67
小计	<b>912,707.32</b>	<b>924,885.67</b>
<b>递延所得税负债：</b>		
计入资本公积的可供出售金融资产公允价值变动	56,727,375.00	125,335,875.00
小计	<b>56,727,375.00</b>	<b>125,335,875.00</b>

(2) 引起暂时性差异的资产或负债项目对应的暂时性差异

项目	暂时性差异金额
资产减值准备	6,084,715.45
计入资本公积的可供出售金融资产公允价值变动	378,182,500.00
合计	384,267,215.45

#### 15、资产减值准备明细

项目	期初账面余额	本期增加	本期减少		期末账面余额
			转回	转销	
坏账准备	253,665,737.48	11,132,689.60	5,100,798.81	42,135.00	259,655,493.27
存货跌价准备	18,299,144.52	15,761,923.29		15,675,443.64	18,385,624.17
长期股权投资减值准备	1,254,182.50				1,254,182.50
固定资产减值准备	15,042,619.76			134,866.75	14,907,753.01
委托贷款减值准备	14,000,000.00				14,000,000.00
<b>合计</b>	<b>302,261,684.26</b>	<b>26,894,612.89</b>	<b>5,100,798.81</b>	<b>15,852,445.39</b>	<b>308,203,052.95</b>

#### 16、短期借款

(1) 短期借款分类

项目	期末数	期初数
保证借款	37,000,000.00	21,000,000.00
抵押借款		5,000,000.00
<b>合计</b>	<b>37,000,000.00</b>	<b>26,000,000.00</b>

(2) 期末无已到期未偿还的短期借款情况。

(3) 期末保证借款中子公司常万 22,000,000.00 元借款由重庆市万州区国有资产担保有限公司担保，子公司奔牛 15,000,000.00 元借款由母公司常柴股份担保。

#### 17、应付票据

种类	期末数	期初数
银行承兑汇票	278,080,000.00	281,272,700.00
<b>合计</b>	<b>278,080,000.00</b>	<b>281,272,700.00</b>

下一会计期间将到期的金额为 278,080,000.00 元。

#### 18、应付账款

(1) 按应付账款性质分类

项目	期末数	期初数
经营性应付款	489,580,470.91	557,483,445.82
工程应付款	5,467,766.53	3,923,297.69
<b>合计</b>	<b>495,048,237.44</b>	<b>561,406,743.51</b>

(2) 期末应付账款中无应付持有公司 5%(含 5%)以上表决权股份的股东单位或关联方的款项。

(3) 期末余额中无账龄超过一年以上的大额应付账款。

#### 19、预收款项

项目	期末数	期初数
预收账款	64,357,833.51	97,326,286.93
<b>合计</b>	<b>64,357,833.51</b>	<b>97,326,286.93</b>

期末余额中无账龄超过一年以上的大额预收款项。

期末预收账款中无预收持有公司 5%(含 5%)以上表决权股份的股东单位或关联方的款项。

#### 20、应付职工薪酬

项目	期初账面余额	本期增加	本期减少	期末账面余额
一、工资、奖金、津贴和补贴	45,298,364.04	192,350,699.22	198,098,721.52	39,550,341.74
二、职工福利费		5,226,644.95	5,226,644.95	
三、工会经费及职工教育经费	6,193,047.47	3,915,810.54	4,368,923.73	5,739,934.28
四、社会保险费		43,186,940.89	43,186,940.89	
其中：养老保险		27,472,605.29	27,472,605.29	
基本医疗保险		10,569,811.54	10,569,811.54	
失业保险		2,620,556.40	2,620,556.40	
工伤保险		1,459,875.03	1,459,875.03	
生育保险		1,064,092.63	1,064,092.63	
五、住房公积金		12,530,116.00	12,530,116.00	
六、辞退福利		1,356,480.41	1,356,480.41	
<b>合计</b>	<b>51,491,411.51</b>	<b>258,566,692.01</b>	<b>264,767,827.50</b>	<b>45,290,276.02</b>

应付职工薪酬中无属于拖欠性质的金额。

期末应付职工薪酬中的工资、奖金、津贴和补贴主要为计提的奖金。

**21、应交税费**

项目	期末数	期初数
增值税	-65,558,386.62	-31,650,065.04
营业税		25,000.00
城市维护建设税	851,003.62	850,050.26
企业所得税	813,089.59	9,510,717.72
房产税	343,678.07	343,678.09
个人所得税	7,886.75	107,329.76
教育费附加	20,690.75	378,554.91
综合规费	2,225,829.00	1,682,466.61
<b>合计</b>	<b>-61,296,208.84</b>	<b>-18,752,267.69</b>

**22、应付股利**

单位名称	期末数	期初数	超过1年未支付原因
应付普通股股利	3,243,179.97	3,243,179.97	尚未领取
少数股东股利	648,253.86	648,253.86	尚未领取
<b>合计</b>	<b>3,891,433.83</b>	<b>3,891,433.83</b>	

**23、其他应付款**

(1)

项目	期末数	期初数
其他应付款	128,410,363.38	136,395,687.65
<b>合计</b>	<b>128,410,363.38</b>	<b>136,395,687.65</b>

(2) 期末其他应付款中无欠持有公司5%(含5%)以上表决权股份的股东单位或关联方的款项。

(3) 期末余额中无账龄超过一年以上的大额其他应付款。

(4) 期末金额较大的其他应付款主要为销售优惠及质量赔偿。

**24、其他流动负债**

项目	期末数	期初数
排污费	357,704.00	315,136.00
电费	647,193.56	676,518.35
其他	198,239.83	42,454.17
<b>合计</b>	<b>1,203,137.39</b>	<b>1,034,108.52</b>

**25、一年内到期的非流动负债(长期借款)**

(1) 长期借款分类

项目	期末数	期初数
信用借款	30,000,000.00	30,000,000.00
<b>合计</b>	<b>30,000,000.00</b>	<b>30,000,000.00</b>

(2) 长期借款明细情况



贷款单位	借款起始日	借款终止日	币种	利率(%)	期末数		期初数	
					外币金额	本币金额	外币金额	本币金额
江苏银行常州分行	2010-3-29	2012-3-28	人民币	4.86		30,000,000.00		30,000,000.00
合计						30,000,000.00		30,000,000.00

**26、其他非流动负债**

项目	期末数	期初数
科技项目政府补助	10,087,900.00	8,414,250.00
邹村土地搬迁补偿款(注:)	11,864,289.02	14,493,602.10
递延收益(注:)	13,010,231.05	13,277,564.53
<b>合计</b>	<b>34,962,420.07</b>	<b>36,185,416.63</b>

注：公司邹村地块 2010 年被常州市新北区国土储备中心收储，置换河海路地块，邹村土地搬迁补偿款期初余额 14,493,602.10 元，本期收到搬迁补偿款 2,000 万元，支付搬迁费用 1,500,000.00 元，转销邹村房屋及土地 21,129,313.08 元，期末余额为 11,864,289.02 元。递延收益期初余额为 13,277,564.53 元（置换的河海路地块土地款项 13,344,397.90 元），根据河海路地块本期摊销额 267,333.48 元，同时结转递延收益 267,333.48 元，期末余额为 13,010,231.05 元。

**27、股本**

	期初数	本次变动增减					期末数
		发行新股	送股	公积金转股	其他	小计	
股份总数	<b>561,374,326.00</b>						<b>561,374,326.00</b>

**28、资本公积**

项目	期初数	本期增加	本期减少	期末数
股本溢价	153,053,986.32			153,053,986.32
其他资本公积	730,547,762.44		388,781,500.00	341,766,262.44
<b>合计</b>	<b>883,601,748.76</b>		<b>388,781,500.00</b>	<b>494,820,248.76</b>

本期资本公积减少 388,781,500.00 元，系母公司持有的可供出售金融资产福田汽车股票、宁沪高速股票本期按公允价值计量确认的变动金额与相应递延所得税影响的净额。

**29、盈余公积**

项目	期初数	本期增加	本期减少	期末数
法定盈余公积	259,915,719.69	4,084,044.78		263,999,764.47
任意盈余公积	13,156,857.90			13,156,857.90
<b>合计</b>	<b>273,072,577.59</b>	<b>4,084,044.78</b>		<b>277,156,622.37</b>

本期增加系按本年母公司净利润的 10% 提取法定盈余公积。

**30、未分配利润**

项目	金额	提取或分配比例
调整前上年末未分配利润	360,595,476.29	



调整年初未分配利润合计数		
调整后年初未分配利润	360,595,476.29	
加：本期归属于母公司所有者的净利润	52,856,879.07	
减：提取法定盈余公积	4,084,044.78	10%
提取任意盈余公积		
提取一般风险准备		
应付普通股股利		
转作股本的普通股股利		
期末未分配利润	<b>409,368,310.58</b>	

### 31、营业收入、营业成本

#### (1) 营业收入

项目	本期发生额	上期发生额
主营业务收入	3,082,858,101.72	2,814,047,227.18
其他业务收入	54,645,963.63	31,936,448.26
营业成本	2,850,123,710.19	2,489,148,021.39

#### (2) 主营业务(分产品)

产品名称	本期发生额		上期发生额	
	营业收入	营业成本	营业收入	营业成本
柴油机及铸配件	3,082,858,101.72	2,824,426,946.68	2,814,047,227.18	2,473,108,597.00
合计	3,082,858,101.72	2,824,426,946.68	2,814,047,227.18	2,473,108,597.00

#### (3) 公司前五名客户的营业收入情况

客户名称	营业收入	占公司全部营业收入的比例(%)
山东五征集团有限公司	263,708,532.14	8.41
常州东风农机集团有限公司	194,202,716.12	6.19
东风汽车股份有限公司	173,804,393.79	5.54
缅甸 GOOD BROTHERS CO LTD	147,284,167.08	4.69
广东福迪汽车公司	78,740,276.43	2.51
合计	857,740,085.56	27.34

### 32、营业税金及附加

项目	本期发生额	上期发生额	计缴标准
营业税	22,143.78	25,000.00	详见附注 3、1“报告期主要税种及税率”
城市维护建设税	223,885.23	253,202.86	详见附注 3、1“报告期主要税种及税率”
教育费附加	218,833.60	202,126.08	详见附注 3、1“报告期主要税种及税率”
合计	<b>464,862.61</b>	<b>480,328.94</b>	

### 33、销售费用

项目	本期发生额	上期发生额
办公用费用	18,331,077.32	22,759,010.53
职工薪酬	23,031,615.75	20,086,042.27
促销费	18,472,287.43	13,888,205.60
三包费	26,100,894.20	28,758,424.28
运输费	11,577,591.59	8,730,422.95
其他	2,904,883.76	1,596,896.35



合计	100,418,350.05	95,819,001.98
----	----------------	---------------

**34、管理费用**

项目	本期发生额	上期发生额
办公用费用	16,658,774.24	20,360,721.51
职工薪酬	62,934,733.82	72,041,457.39
折旧摊销	13,308,595.90	15,352,026.73
研发费	6,659,094.57	11,329,787.13
运输费	6,434,352.73	4,888,830.16
修理费	3,394,685.53	4,622,634.84
税金	8,697,413.98	10,051,553.73
其他	23,398,042.25	13,246,343.98
合计	141,485,693.02	151,893,355.47

**35、财务费用**

项目	本期发生额	上期发生额
利息支出	3,930,504.04	3,259,646.18
减:利息收入	12,001,541.23	6,100,703.09
汇兑净损益	2,457,028.24	2,944,241.54
其他	-10,103,807.01	-3,577,408.69
合计	-15,717,815.96	-3,474,224.06

**36、资产减值损失**

项目	本期发生额	上期发生额
坏账准备	6,031,890.79	-18,700,077.39
存货跌价准备	15,761,923.29	15,004,623.19
长期投资减值准备		44,182.50
合计	21,793,814.08	-3,651,271.70

**37、公允价值变动收益**

产生公允价值变动收益的来源	本期发生额	上期发生额
交易性金融资产	1,908.39	-1,908.39
其中:衍生金融工具产生的公允价值变动收益		
合计	1,908.39	-1,908.39

本期发生为子公司厚生公司持有的划分为交易性金融资产的东风6号基金本期赎回,原公允价值变动收益转回。

**38、投资收益****(1) 投资收益明细情况**

项目	本期发生额	上期发生额
成本法核算的长期股权投资收益	3,040,000.00	
权益法核算的长期股权投资收益	-694,473.13	2,593,701.83
处置长期股权投资产生的投资收益	500,000.00	
持有可供出售金融资产期间取得的投资收益	10,115,000.00	6,502,500.00
处置交易性金融资产取得的投资收益	465,180.91	506,554.21
合计	13,425,707.78	9,602,756.04

**(2) 按成本法核算的长期股权投资收益**



被投资单位	本期发生额	上期发生额	本期比上期增减变动的的原因
江苏银行	3,040,000.00		本期收到分红款
合计	3,040,000.00		

## (3) 按权益法核算的长期股权投资收益

被投资单位	本期发生额	上期发生额	本期比上期增减变动的的原因
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	-694,473.13	2,593,701.83	本期出现亏损
合计	-694,473.13	2,593,701.83	

## (4) 持有可供出售金融资产期间取得的投资收益

被投资单位	本期发生额	上期发生额	本期比上期增减变动的的原因
北汽福田	10,115,000.00	6,502,500.00	本期分红较上期增加
合计	10,115,000.00	6,502,500.00	

## 39、营业外收入

## (1)

项目	本期发生额	上期发生额	计入当期非经常性损益的金额
非流动资产处置利得合计	759,603.81	7,246,822.74	759,603.81
其中：固定资产处置利得	759,603.81	7,246,822.74	759,603.81
无形资产处置利得			
保险赔偿	225,590.52	280,431.65	225,590.52
罚款收入	13,444.51	23,305.28	13,444.51
政府补助	8,104,883.48	1,464,830.84	8,104,883.48
处理流动资产收益	5,412,491.90	7,890,668.47	5,412,491.90
无需支付的应付款项	121,748.17		121,748.17
其他	158,989.59	3,192,982.26	158,989.59
<b>合计</b>	<b>14,796,751.98</b>	<b>20,099,041.24</b>	<b>14,796,751.98</b>

## (2) 政府补助明细

项目	本期发生额	上期发生额
常州市五大产业发展专项资金	4,340,000.00	
其他奖励及补助	3,764,883.48	1,464,830.84
合计	8,104,883.48	1,464,830.84

## 40、营业外支出

项目	本期发生额	上期发生额	计入当期非经常性损益的金额
非流动资产处置损失合计	53,160.49	283,899.84	53,160.49
其中：固定资产处置损失	53,160.49	283,899.84	53,160.49
无形资产处置损失			
捐赠款项	281,000.00	120,000.00	281,000.00
罚款支出	40,000.00	100,373.23	40,000.00
防洪保安资金	3,069,683.70	2,817,540.11	3,069,683.70
处理流动资产损失	1,279,323.82	5,525,691.29	1,279,323.82
其他	288,306.88	1,798,715.70	288,306.88
<b>合计</b>	<b>5,011,474.89</b>	<b>10,646,220.17</b>	<b>5,011,474.89</b>

## 41、所得税费用



项目	本期发生额	上期发生额
按税法及相关规定计算的当期所得税	7,861,657.24	13,242,098.16
递延所得税调整	12,178.35	-342,377.35
<b>合计</b>	<b>7,873,835.59</b>	<b>12,899,720.81</b>

#### 42、基本每股收益和稀释每股收益的计算过程

本公司 2011 年度基本每股收益计算过程如下表：

项目	金额
<b>基本每股收益和稀释每股收益计算</b>	
(一)分子：	
税后净利润	54,274,509.03
调整：优先股股利及其它工具影响	
基本每股收益计算中归属于母公司普通股股东的损益	52,856,879.07
调整：与稀释性潜在普通股相关的股利和利息	
因稀释性潜在普通股转换引起的收益或费用上的变化	
稀释每股收益核算中归属于母公司普通股股东的损益	52,856,879.07
(二)分母：	
基本每股收益核算中当期发行在外普通股的加权平均数	561,374,326.00
加：所有稀释性潜在普通股转换成普通股时的加权平均数	
稀释每股收益核算中当期发行在外普通股的加权平均数	561,374,326.00
(三)每股收益	
<b>基本每股收益</b>	
归属于公司普通股股东的净利润	0.09
扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	0.07
<b>稀释每股收益</b>	
归属于公司普通股股东的净利润	0.09
扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	0.07

#### 43、其他综合收益

项目	本期发生额	上期发生额
1.可供出售金融资产产生的利得（损失）金额	-457,390,000.00	188,908,750.00
减：可供出售金融资产产生的所得税影响	-68,608,500.00	28,336,312.50
前期计入其他综合收益当期转入损益的净额		
小计	-388,781,500.00	160,572,437.50
2.按照权益法核算的在被投资单位其他综合收益中所享有的份额		
减：按照权益法核算的在被投资单位其他综合收益中所享有的份额产生的所得税影响		
前期计入其他综合收益当期转入损益的净额		
小计		
3.外币财务报表折算差额	-17,840.00	
减：处置境外经营当期转入损益的净额		
小计	-17,840.00	
4.其他		



减：由其他计入其他综合收益产生的所得税影响		
前期其他计入其他综合收益当期转入损益的净额		
小计		
<b>合计</b>	<b>-388,799,340.00</b>	<b>160,572,437.50</b>

本期可供出售金融资产产生的利得（损失）金额，系母公司持有可供出售金融资产福田汽车股票、宁沪高速股票产生的公允价值变动收益。

#### 44、现金流量表项目注释

##### （1）收到的其他与经营活动有关的现金

本期发生额为 4,340.91 万元，其中金额较大的项目情况如下：(万元)

项目	金额
补助及拨款	1,433.38
其他往来收现	1,641.04
利息收入	1,200.15

##### （2）支付的其他与经营活动有关的现金

本期发生额为 12,993.67 万元，其中金额较大的项目情况如下：(万元)

项目	金额
各类办公费	4,199.07
运费、修理费	2,140.66
促销费、三包费	925.87
其他往来付现	997.26

##### （3）收到的其他与投资活动有关的现金(万元)

项目	金额
搬迁补偿款	2,000.00

#### 45、现金流量表补充资料

##### （1）现金流量表补充资料

补充资料	本期金额	上期金额
<b>1. 将净利润调节为经营活动现金流量：</b>		
净利润	54,274,509.03	121,922,411.33
加：资产减值准备	21,793,814.08	-3,651,271.70
固定资产折旧、油气资产折耗、生产性生物资产折旧	54,790,495.28	50,043,135.00
无形资产摊销	2,311,986.43	2,533,530.97
长期待摊费用摊销		
处置固定资产、无形资产和其他长期资产的损失	-706,443.32	-6,881,179.29
固定资产报废损失		-81,743.61
公允价值变动损失	-1,908.39	1,908.39
财务费用	3,930,504.04	3,259,646.18
投资损失	-13,425,707.78	-9,602,756.04
递延所得税资产减少	12,178.35	-342,377.35
递延所得税负债增加		28,336,312.50
存货的减少	-49,530,966.63	-63,789,394.06



经营性应收项目的减少	-40,031,194.34	-188,040,748.48
经营性应付项目的增加	-149,136,065.33	129,691,959.44
其他	-83,449,623.61	
经营活动产生的现金流量净额	-199,168,422.19	63,399,433.28
<b>2. 不涉及现金收支的重大投资和筹资活动：</b>		
债务转为资本		
一年内到期的可转换公司债券		
融资租入固定资产		
<b>3. 现金及现金等价物净变动情况：</b>		
现金的期末余额	470,293,043.20	763,106,649.01
减：现金的期初余额	763,106,649.01	770,721,154.44
加：现金等价物的期末余额		
减：现金等价物的期初余额		
现金及现金等价物净增加额	-292,813,605.81	-7,614,505.43

## (2) 现金和现金等价物的构成

项目	期末数	期初数
一、现金	470,293,043.20	763,106,649.01
其中：库存现金	1,512,744.56	270,272.09
可随时用于支付的银行存款	468,780,298.64	659,225,428.73
可随时用于支付的其他货币资金		103,610,948.19
二、现金等价物		
其中：三个月内到期的债券投资		
三、期末现金及现金等价物余额	470,293,043.20	763,106,649.01

## 附注 6：关联方及关联交易

## (1) 本公司的母公司情况

本公司实质控制人为常州市人民政府国有资产监督管理委员会，截止 2011 年 12 月 31 日持有本公司 30.02% 的股权（国有股权）。

## (1) 本公司的子公司情况

子公司全称	子公司类型	企业类型	注册地	法人代表	业务性质	注册资本（万元）	持股比例（%）	表决权比例（%）	组织机构代码
常柴万州柴油机有限公司	控股子公司	有限责任公司	重庆市	尹立厚	工业	3,500	60	60	20793370-5
常州常柴奔牛柴油机配件有限公司	控股子公司	有限责任公司	常州市	强金龙	工业	3,378.64	75	75	25083232-8
常州厚生投资有限公司	全资子公司	有限责任公司	常州市	石建春	服务	3,000	100	100	55027547-1
常盛国际有限公司	全资子公司	有限责任公司	新加坡	石建春	服务	20 万美元	100	100	



## (1) 本公司的合营和联营企业情况

被投资单位名称	企业类型	注册地	法人代表	业务性质	注册资本	本企业持股比例(%)	本企业在被投资单位表决权比例(%)	关联关系	组织机构代码
一、本公司无合营企业									
二、联营企业									
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	有限责任公司	常州	石井啓介	工业	450 万美元	33	33	联营企业	71497547-5
北京清华兴业投资管理有限公司	有限责任公司	北京	陈章武	服务	1000 万人民币元	25	25	联营企业	700233059

4、本公司无其他关联方。

5、本公司本期无需要披露的关联交易情况。

## 附注 7：或有事项

### (一) 报告期内诉讼、仲裁情况

#### (1) 报告期内本公司涉及的以前年度延续到报告期的诉讼事项：

被告单位名称	受理日期	诉讼及仲裁机构名称	涉及金额(万元)	备注
山东宏力集团有限公司	2001.6.27	常州市中级人民法院	1,436.00	破产清算中
合计			1,436.00	

案件有关情况说明：

山东宏力集团有限公司诉讼一案，该公司积欠我公司货款 1436 万元，2001 年公司向常州市中级人民法院提起诉讼，2002 年 4 月向法院申请强制执行，目前该公司已经进入破产程序。

#### (2) 报告期内本公司新发生的常柴奔牛柴油机配件有限公司诉讼事项：

常柴奔牛柴油机配件有限公司为本公司的控股子公司，注册资本 3378.64 万元，其中常柴出资 2533.98 万元，占注册资本的 75%，自然人强金龙出资 844.66 万元，占注册资本的 25%。根据常奔公司章程规定，常奔公司经营期限自 1996 年 6 月 17 日至 2011 年 6 月 16 日。

常奔公司经营期限到期前，常柴公司多次与强金龙进行沟通协商，希望持续经营，并建议通过股权转让等办法延长常奔公司经营期限，但双方未能统一意见。由此，强金龙向常州市武进区人民法院提起诉讼，以常奔公司经营期限届满为由，请求法院判令解散常奔公司。

常州市武进区人民法院公开审理了此案，2011 年 11 月 20 日，常州市武进区人民法院作出武商初字第 511 号民事裁定，认为常奔公司合营期限届满，股东仍然诉请解散公司，不符合法律规定，依法裁

定驳回原告强金龙的起诉。

2011年7月19日，常奔公司召开了2011年公司第一次临时股东会，审议了延长公司经营期限并修改公司章程的议案，会议形成了将常奔公司的经营期限从2011年6月17日延长至2026年6月16日的股东会决议。本公司认为，此决议应为有效决议，对股东具有约束力。但第三人强金龙始终否认该次股东会决议之效力。

因此，本公司于2011年12月28日向常州市武进区人民法院提起诉讼，请求法院确认常奔公司2011年第一次临时股东会决议合法有效，延长常奔公司的经营期限至2026年6月16日。

常州市武进区人民法院于2012年4月9日下达了民事判决书（[2012]武商初字第25号），原告常柴股份有限公司请求法院确认常奔公司于2011年7月19日召开的2011年第一次临时股东会所作出的决议合法有效的请求，符合法律规定，法院依法予以支持。股东会决议“修改公司章程第四条，股东合营期限为十五年，自1996年6月17日至2011年6月16日，现修改为股东合营期限延长十五年，自2011年6月17日至2026年6月16日”合法有效。

常州市武进工商行政管理局于2012年4月20日颁发了《常州常柴奔牛柴油机配件有限公司企业法人营业执照》，营业期限自1996年6月17日至2026年6月16日。

## （二）担保情况

报告期内，公司为控股子公司常柴奔牛柴油机配件有限公司提供贷款担保2,200万元。担保期限从2011年3月22日至2012年3月21日。

## 附注 8：承诺事项

本公司无需要披露的承诺事项。

## 附注 9：资产负债表日后事项

本公司于2012年4月24日召开了董事会六届十一次会议，会议通过了2011年度利润分配预案，公司董事会拟决定以2011年12月31日总股本561,374,326股为基数，向全体股东每10股派发现金红利0.20元（含税），不进行资本公积金转增股本。该议案尚须提交2011年度股东大会审议。

## 附注 10：母公司财务报表主要项目注释

（以下项目无特殊说明，金额单位均以人民币元为单位）



## 1、应收账款

### (1) 应收账款按种类披露

种类	期末数				期初数			
	账面余额		坏账准备		账面余额		坏账准备	
	金额	比例(%)	金额	比例(%)	金额	比例(%)	金额	比例(%)
单项金额重大并单项计提坏账准备的应收账款	66,878,836.94	12.02	45,845,217.26	68.55	61,997,325.41	11.11	36,459,418.20	58.81
按组合计提坏账准备的应收账款	--	--	--	--	--	--	--	--
账龄组合	489,715,505.50	87.98	184,955,597.87	37.77	496,089,235.07	88.89	183,488,942.16	36.99
单项金额虽不重大但单项计提坏账准备的应收账款								
<b>合计</b>	<b>556,594,342.44</b>	<b>100.00</b>	<b>230,800,815.13</b>	<b>41.47</b>	<b>558,086,560.48</b>	<b>100.00</b>	<b>219,948,360.36</b>	<b>39.41</b>

#### (1) 年末单项金额重大并单独计提坏账准备的应收账款

公司对于账龄较长的应收账款 66,878,836.94 元，按可收回性计提了 45,845,217.26 元坏账准备。

#### 2) 组合中，按账龄分析法计提坏账准备的应收账款

账龄	期末数			期初数		
	账面余额		坏账准备	账面余额		坏账准备
	金额	比例(%)		金额	比例(%)	
1 年以内	303,484,806.74	61.97	6,069,696.14	307,903,717.23	62.07	6,158,074.34
1 至 2 年	1,745,307.45	0.36	87,265.37	8,884,660.70	1.79	444,233.04
2 至 3 年	6,071,399.89	1.24	910,709.98	850,064.98	0.17	127,509.75
3 至 4 年	248,284.39	0.05	74,485.32	975,466.32	0.20	292,639.90
4 至 5 年	880,664.92	0.18	528,398.95	2,522,101.77	0.51	1,513,261.06
5 年以上	177,285,042.11	36.20	177,285,042.11	174,953,224.07	35.26	174,953,224.07
<b>合计</b>	<b>489,715,505.50</b>	<b>100.00</b>	<b>184,955,597.87</b>	<b>496,089,235.07</b>	<b>100.00</b>	<b>183,488,942.16</b>

#### (2) 本期应收账款中无持有公司 5%(含 5%)以上表决权股份的股东单位欠款。

#### (3) 应收账款金额前五名单位情况

单位名称	与本公司关系	金额	年限	占应收账款总额的比例(%)
山东五征集团有限公司	客户	54,222,364.13	1 年内	9.74
常柴万州柴油机有限公司	控股子公司	50,157,020.24	4 年内及 5 年以上	9.01
东风汽车股份有限公司	客户	46,956,017.87	1 年内	8.44
广东福迪汽车有限公司	客户	25,519,987.84	1 年内	4.59
沈阳金杯车辆制造有限公司	客户	18,864,893.55	1 年内	3.39
<b>合计</b>		<b>195,720,283.63</b>		<b>35.17</b>

#### (4) 本期应收账款中其他关联方欠款：

常柴万州柴油机有限公司 50,157,020.24 元

## 2、其他应收款

### (1) 其他应收款按种类披露：

种类	期末数				期初数			
	账面余额		坏账准备		账面余额		坏账准备	
	金额	比例(%)	金额	比例(%)	金额	比例(%)	金额	比例(%)
单项金额重大并单项计提坏账准备的其他应收款	4,504,630.68	10.91	4,356,216.87	96.71	2,853,188.02	5.69	2,853,188.02	100.00
按组合计提坏账准备的其他应收款	--	--	--	--	--	--	--	--
账龄组合	34,767,149.41	84.22	25,755,114.80	74.08	45,481,015.74	90.63	31,101,453.80	68.38
单项金额虽不重大但单项计提坏账准备的其他应收款	2,010,948.16	4.87	1,969,759.64	97.95	1,846,771.91	3.68	1,846,771.91	100.00
<b>合计</b>	<b>41,282,728.25</b>	<b>100.00</b>	<b>32,081,091.31</b>	<b>71.34</b>	<b>50,180,975.67</b>	<b>100.00</b>	<b>35,801,413.73</b>	<b>71.34</b>

#### (1) 年末单项金额重大并单独计提坏账准备的其他应收款

公司对于账龄较长且收回可能性较小的其他应收款 4,504,630.68 元，按可收回性计提了 4,356,216.87 元坏账准备。

#### 2) 组合中，按账龄分析法计提坏账准备的其他应收款

账龄	期末数			期初数		
	账面余额		坏账准备	账面余额		坏账准备
	金额	比例(%)		金额	比例(%)	
1年以内	7,120,144.87	20.48	142,402.89	13,850,197.61	30.45	277,003.96
1至2年	1,019,076.16	2.93	50,953.81	454,239.51	1.00	22,711.98
2至3年	1,186,903.70	3.41	178,035.56	294,260.00	0.65	44,139.00
3至4年	80,530.00	0.23	24,159.00	42,534.86	0.09	12,760.46
4至5年	2,327.86	0.01	1,396.72	237,363.40	0.52	142,418.04
5年以上	25,358,166.82	72.94	25,358,166.82	30,602,420.36	67.29	30,602,420.36
<b>合计</b>	<b>34,767,149.41</b>	<b>100.00</b>	<b>25,755,114.80</b>	<b>45,481,015.74</b>	<b>100.00</b>	<b>31,101,453.80</b>

#### 3) 年末单项金额虽不重大但单项计提坏账准备的其他应收款

公司对于账龄较长的其他应收款 2,010,948.16 元，按可收回性计提 1,969,759.64 元坏账准备。

### (2) 本期转回或收回情况

其他应收款内容	收回原因	确定原坏账准备的依据	收回前累计已计提坏账准备金额	收回金额
常州车辆有限公司	公司加大清欠力度	5年以上,预计可收回性小	9,499,480.74	5,620,442.00
<b>合计</b>			<b>9,499,480.74</b>	<b>5,620,442.00</b>

#### (3) 本期其他应收款中无持有公司 5%(含 5%)以上表决权股份的股东单位欠款。

#### (4) 其他应收款金额前五名单位情况

单位名称	与本公司关系	金额	年限	款项性质	占其他应收款总额的比例(%)
------	--------	----	----	------	----------------



常州车辆有限公司	客户	3,879,038.74	5年以上	借款	9.40
常州压缩机厂	客户	2,940,000.00	5年以上	往来款	7.12
常州新区会计中心	客户	1,626,483.25	5年以上	往来款	3.94
创业柴油机修理厂	客户	1,000,000.00	5年以上	往来款	2.42
杰华机电安徽有限公司	客户	377,033.06	4-5年	往来款	0.91
合计		9,822,555.05			23.79

(5) 本期其他应收款中无其他关联方欠款。

### 3、长期股权投资

#### (1) 长期股权投资明细

被投资单位	核算方法	投资成本	期初余额	增减变动	期末余额
常柴万州柴油机有限公司	成本法	21,000,000.00	21,000,000.00		21,000,000.00
常州常柴奔牛柴油机配件有限公司	成本法	25,339,800.00	25,339,800.00		25,339,800.00
常州厚生投资有限公司	成本法	30,000,000.00	30,000,000.00		30,000,000.00
常盛国际有限公司	成本法	1,278,440.00		1,278,440.00	1,278,440.00
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	权益法	12,294,546.00	20,007,887.47	-1,444,473.13	18,563,414.34
北京清华兴业投资管理有限公司	权益法	2,500,000.00			
江苏银行	成本法	38,000,000.00	38,000,000.00		38,000,000.00
兰州西北车辆公司	成本法	5,000,000.00	5,000,000.00	-5,000,000.00	
其他	成本法	410,000.00			
<b>合计</b>		<b>135,822,786.00</b>	<b>139,347,687.47</b>	<b>-5,166,033.13</b>	<b>134,181,654.34</b>

#### 接上表

被投资单位	在被投资单位持股比例(%)	在被投资单位表决权比例(%)	在被投资单位持股比例与表决权比例不一致的说明	减值准备	本期计提减值准备	本期现金红利
常柴万州柴油机有限公司	60	60				
常州常柴奔牛柴油机配件有限公司	75	75				
常州厚生投资有限公司	100	100				
常盛国际有限公司	100	100				
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	33	33				750,000.00
北京清华兴业投资管理有限公司	25	25		44,182.50		
江苏银行						3,040,000.00
兰州西北车辆公司	5	5				
其他				410,000.00		
<b>合计</b>				<b>454,182.50</b>		<b>3,790,000.00</b>

注：北京清华兴业投资管理有限公司实际已无生产经营，已计提减值准备至零。



其他分别为常州市经济技术开发公司 2 万元，常州拖拉机公司 10 万元，常州市经委工业资金互助会 20 万元，北京工程机器农机公司 9 万元，以上四项因难以收回，因此全额计提减值准备。

#### (2) 长期股权投资增减变动的说明

经公司 2011 年 4 月 12 日董事会临时会议审议通过，由母公司在新加坡独资设立常盛国际有限公司，注册资本 20 万美元，于 2011 年 7 月 14 日成立，取得工商营业执照。

经公司董事会六届九次会议决议将持有的兰州西北车辆公司 5% 的股权以 550 万元的价格全部转让给兰州万通房地产开发有限公司。至此，公司不再持有西北车辆公司的股权。

### 4、营业收入和营业成本

#### (1) 营业收入

项目	本期发生额	上期发生额
主营业务收入	3,105,949,643.76	2,833,588,455.17
其他业务收入	39,538,086.32	30,747,696.21
营业成本	2,893,791,974.58	2,539,431,260.79

#### (2) 主营业务(分产品)

产品名称	本期发生额		上期发生额	
	营业收入	营业成本	营业收入	营业成本
柴油机及铸配件	3,105,949,643.76	2,876,013,479.21	2,833,588,455.17	2,524,064,198.94
合计	3,105,949,643.76	2,876,013,479.21	2,833,588,455.17	2,524,064,198.94

#### (3) 公司前五名客户的营业收入情况

客户名称	营业收入	占公司全部营业收入的比例(%)
山东五征集团有限公司	263,708,532.14	8.38
常州东风农机集团有限公司	194,202,716.12	6.17
东风汽车股份有限公司	173,804,393.79	5.53
缅甸 GOOD BROTHERS CO LTD	147,284,167.08	4.68
广东福迪汽车公司	78,740,276.43	2.50
合计	857,740,085.56	27.26

### 5、投资收益

#### (1) 投资收益明细情况

项目	本期发生额	上期发生额
成本法核算的长期股权投资收益	3,040,000.00	
权益法核算的长期股权投资收益	-694,473.13	2,593,701.83
处置长期股权投资产生的投资收益	500,000.00	20,250.29
持有可供出售金融资产期间取得的投资收益	10,115,000.00	6,502,500.00
合计	12,960,526.87	9,116,452.12

#### (2) 按成本法核算的长期股权投资收益

被投资单位	本期发生额	上期发生额	本期比上期增减变动的原因
江苏银行	3,040,000.00		本期收到分红款
合计	3,040,000.00		

## (3) 按权益法核算的长期股权投资收益

被投资单位	本期发生额	上期发生额	本期比上期增减变动的原因
常州富士常柴罗宾汽油机有限公司	-694,473.13	2,593,701.83	本期出现亏损
合计	-694,473.13	2,593,701.83	

## (4) 持有可供出售金融资产期间取得的投资收益

被投资单位	本期发生额	上期发生额	本期比上期增减变动的原因
北汽福田	10,115,000.00	6,502,500.00	本期分红较上期增加
合计	10,115,000.00	6,502,500.00	

## 6、现金流量表补充资料

补充资料	本期金额	上期金额
<b>1. 将净利润调节为经营活动现金流量：</b>		
净利润	40,840,447.78	110,132,261.82
加：资产减值准备	22,936,190.64	-3,478,660.97
固定资产折旧、油气资产折耗、生产性生物资产折旧	48,657,198.50	44,104,320.61
无形资产摊销	2,255,835.72	2,475,575.29
长期待摊费用摊销		
处置固定资产、无形资产和其他长期资产的损失	-628,215.15	-6,882,511.09
固定资产报废损失		
公允价值变动损失		
财务费用	1,478,250.00	1,081,396.73
投资损失	-12,960,526.87	-9,116,452.12
递延所得税资产减少	12,178.35	-342,377.35
递延所得税负债增加		28,336,312.50
存货的减少	-40,847,234.43	-60,606,381.69
经营性应收项目的减少	-49,011,428.85	-191,612,337.00
经营性应付项目的增加	-159,810,965.65	147,751,305.52
其他	-83,449,623.61	
经营活动产生的现金流量净额	-230,527,893.57	61,842,452.25
<b>2. 不涉及现金收支的重大投资和筹资活动：</b>		
债务转为资本		
一年内到期的可转换公司债券		
融资租入固定资产		
<b>3. 现金及现金等价物净变动情况：</b>		
现金的期末余额	440,239,150.22	727,580,790.13
减：现金的期初余额	727,580,790.13	732,773,854.30
加：现金等价物的期末余额		
减：现金等价物的期初余额		
现金及现金等价物净增加额	-287,341,639.91	-5,193,064.17

## 附注 11：补充资料

## 1、本期非经常性损益明细表

项目	金额	说明
----	----	----



非流动资产处置损益	1,206,443.32	其中：处理固定资产净收益706,443.32元，股权转让收益500,000.00元。
计入当期损益的政府补助（与企业业务密切相关，按照国家统一标准定额或定量享受的政府补助除外）	8,104,883.48	
对非金融企业收取的资金占用费	790,000.00	
除同公司正常经营业务相关的有效套期保值业务外，持有交易性金融资产、交易性金融负债产生的公允价值变动损益，以及处置交易性金融资产、交易性金融负债和可供出售金融资产取得的投资收益	467,089.30	其中：处置交易性金融资产转回的公允价值变动收益1,908.39元，处置交易性金融资产取得的投资收益465,180.91元。
单独进行减值测试的应收款项减值准备转回	5,620,442.00	以前年度单独测试全额计提坏账准备的应收款项，本期收回部分款项。
除上述各项之外的其他营业外收入和支出	973,950.29	
所得税影响额	2,753,491.80	
少数股东权益影响额（税后）	100,053.02	
<b>合计</b>	<b>14,309,263.57</b>	

注：各非经常性损益项目按税前金额列示。

## 2、净资产收益率及每股收益

本期利润	加权平均净资产收益率（%）	每股收益	
		基本每股收益	稀释每股收益
归属于公司普通股股东的净利润	2.73	0.09	0.09
扣除非经常性损益后归属于公司普通股股东的净利润	1.99	0.07	0.07

## 3、公司合并财务报表主要项目的异常情况及原因的说明

### （1）预付账款

期末比期初增加 1,610.86 万元，增长 60.16%，主要为子公司奔牛本期在建工程预付款项增加所致。

### （2）其他应收款

期末比期初减少 1,510.65 万元，减少 57.73%，主要为公司收回前期应收款项和坏账准备调整。

### （3）可供出售金融资产

期末比期初减少 45,739.00 万元，减少 52.13%，为本期公司持有的福田汽车股价大幅下跌，按公允价值计算，市值大幅减少。

### （4）在建工程

期末比期初增加 5,489.22 万元，增长 43.63%，主要为母公司及子公司奔牛本期为新上项目加大投入。

(5) 短期借款

期末比期初增加 1,100 万元，增长 42.31%，主要为子公司奔牛本期新上项目，资金需求加大而增加了银行借款。

(6) 预收款项

期末比期初减少 3,296.85 万元，减少 33.87%，主要为上期销售商为生产旺季作库存准备预付了部分货款给本公司，本期该事项发生较少。

(7) 应交税费

期末比期初减少 4,254.39 万元，减少 226.87%，主要为本期公司库存增加相应增值税留抵增多和利润减少所得税相应减少。

(8) 递延所得税负债

期末比期初减少 6,860.85 万元，减少 54.74%，为本期公司持有的福田汽车股价大幅下跌，按公允价值计算，市值大幅减少，相应确认的递延所得税负债减少。

(9) 资本公积

期末比期初减少 38,878.15 万元，减少 44%，为本期公司持有的福田汽车股价大幅下跌，按公允价值计算，市值大幅减少，相应确认的资本公积减少。

(10) 财务费用

本期比上期减少 1,224.36 万元，减少 352.41%，主要为本期利息收入及代扣促销费增加。

(11) 资产减值损失

本期比上期增加 2,544.51 万元，增长 696.88%，主要为上期公司收回前期大额应收账款涉及坏账准备调整，本期无该等事项。

(12) 投资收益

本期比上期增加 382.30 万元，增长 39.81%，主要为公司持有的福田汽车及江苏银行股权本期现金分红较上期增加。

(13) 营业外支出

本期比上期减少 563.47 万元，减少 52.93%，主要为本期公司处理流动资产损失较上期减少。

(14) 所得税费用

本期比上期减少 502.59 万元，减少 38.96%，主要为公司本期盈利较上期减少。

## 十一、备查文件目录

包括下列文件：

- 1、载有董事长亲笔签名的 2011 年年度报告正本。
- 2、载有公司负责人、主管会计工作负责人及会计机构签名并盖章的会计报表。
- 3、载有会计师事务所盖章、注册会计师签署并盖章的审计报告正文。
- 4、报告期内在中国证监会指定报纸《证券时报》、《大公报》上公开披露过的所有公司

文件的正本及公告的原稿。

- 5、公司章程

以上备查文件完整备置于本公司董事会秘书处。

本年度报告分别以中文、英文两种文字编制，如两种文本在理解上发生歧义时，以中文文本为准。

常柴股份有限公司

董事会

2012 年 4 月 26 日